

Always there to help you

Register your product and get support from
www.philips.com/welcome



AC4080
AC4081



User manual 3

Қолданушының нұсқасы 28

Руководство пользователя 53

PHILIPS



Contents

1 Important	4	7 Resetting the filter lifetime counter	23
Safety	4		
2 Your combi air purifier and humidifier	7	8 Troubleshooting	24
3 Getting started	8	9 Guarantee and service	26
Install filters	8	Order parts or accessories	26
Prepare for humidification	9		
4 Using the appliance	11	10 Notices	27
Understand the air quality light	11	Electromagnetic fields (EMF)	27
Switch on and off the appliance	11	Recycling	27
Change the working mode	12		
Change the fan speed	13		
Set the timer	14		
Set the humidity level	15		
Set the child lock	15		
Water level	16		
5 Cleaning	17		
Cleaning schedule	17		
Clean the body of the appliance	17		
Clean the air quality sensor	17		
Clean the water tank and humidification filter	18		
Clean the pre-filter and descale the humidification filter	19		
6 Replacing the filters	21		
Understand the healthy air protect lock	21		
Replace filter 2	21		
Replace the humidification filter	22		

1 Important

Safety

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

Danger

- Do not let water or any other liquid or flammable detergent enter the appliance to avoid electric shock and/or a fire hazard.
- Do not clean the appliance with water, any other liquid, or a (flammable) detergent to avoid electric shock and/or a fire hazard.
- Do not spray any flammable materials such as insecticides or fragrance around the appliance.
- The water in the water tank is not suitable for drinking. Do not drink this water and do not use it to feed animals or to water plants. When you empty the water tank, pour the water down the drain.

Warning

- Check if the voltage indicated on the bottom indicated at the rear of the appliance

corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.

- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, or the appliance itself is damaged.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experiences and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not block the air inlet and outlet, e.g. by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.

Caution

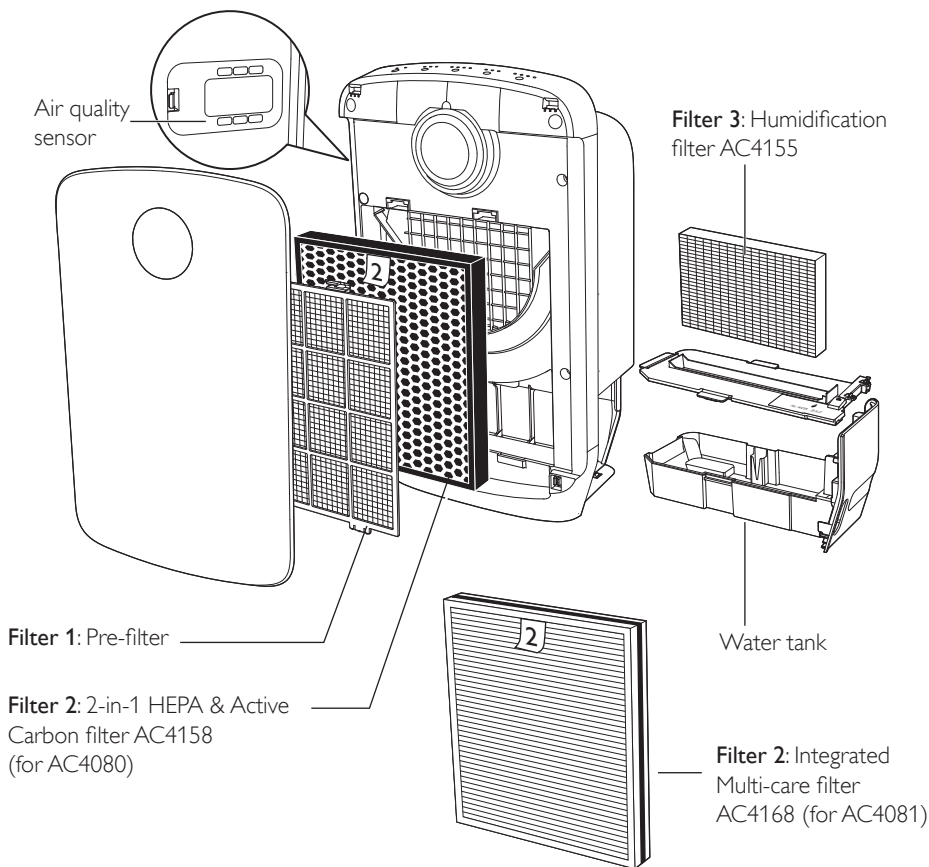
- This appliance is not a substitute for proper ventilation, regular vacuum cleaning, or use of an extractor hood or fan while cooking.
- If the power socket used to power the appliance has poor connections, the plug of the appliance becomes hot. Make sure that you plug the appliance into a properly connected power socket.
- Always place and use the appliance on a dry, stable, level, and horizontal surface.
- Leave at least 20cm free space behind and on both sides of the appliance and leave at least 30cm free space above the appliance.
- Do not place anything on top of the appliance and do not sit on the appliance.
- Do not place the appliance directly below an air conditioner to prevent condensation from dripping onto the appliance.
- Make sure all filters are properly installed before you switch on the appliance.
- Only use the original Philips filters specially intended for this appliance. Do not use any other filters.
- Avoid knocking against the appliance (the air inlet and outlet in particular) with hard objects.
- Always lift or move the appliance by both handles at the sides of the appliance.
- Do not insert your fingers or objects into the air outlet or the air inlet to prevent physical injury or malfunctioning of the appliance.
- Do not use this appliance when you have used indoor smoke-type insect repellents or in places with oily residues, burning incense, or chemical fumes.
- Do not use the appliance near gas appliances, heating devices or fireplaces.
- Always unplug the appliance after use and before filling water, cleaning, or carrying out other maintenance.
- Do not use the appliance in a room with major temperature changes, as this may cause condensation inside the appliance.

- To prevent interference, place the appliance at least 2m away from electrical appliances that use airborne radio waves such as TVs, radios, and radio-controlled clocks.
- When the appliance is not used for a long time, bacteria may grow on the filters. Check the filters after a long period of disuse. If the filters are very dirty, replace them (see the chapter 'Replace the filters').
- The appliance is only intended for household use under normal operating conditions.
- Do not use the appliance in wet surroundings or in surroundings with high ambient temperatures, such as the bathroom, toilet, or kitchen.
- The appliance does not remove carbon monoxide (CO) or radon (Rn). It cannot be used as a safety device in case of accidents with combustion processes and hazardous chemicals.
- Clean the water tank every day to keep it clean.
- Only fill the water tank with cold tap water. Do not use ground water or hot water.
- Do not put any substance other than water in the water tank. Do not put fragrance in the water tank.
- If you do not use the humidification function for a long time, clean the water tank and humidification filter tray. Dry the humidification filter.
- If you need to move the appliance, disconnect the appliance from the power supply first. Then empty the water tank. Carry the appliance horizontally by both handles on the sides of the appliance.

2 Your combi air purifier and humidifier

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!
 To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
 Philips VitaShield IPS technology and NanoCloud technology ensures you "Healthy air always".
 VitaShield IPS technology effectively remove pollutants (ultrafine particles, allergens, bacteria

and viruses) with size >0.02 micron including bacteria and virus*.
 NanoCloud technology, using a special humidification filter adds H₂O molecules to the dry air, and produces healthy humid air without formation of water mist. Its humidification filter retains bacteria, calcium and other particles from the water.
 *According to 2008 Microbiological Risk Assessment Report of the World Health Organization (WHO), the avian influenza, human influenza viruses, Legionella, Hepatitis viruses and SARS coronavirus are larger than 0.02 micron.
 Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.



3 Getting started

Install filters

The appliance comes with all filters fitted inside. Remove the packaging of the filters before you can use the appliance. Remove all filters, unpack them, and place them back into the appliance described as follows:

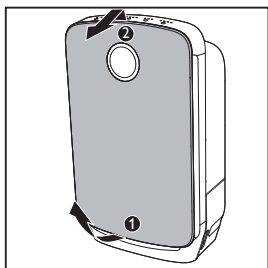
Tip

- When you remove or insert filters, place the appliance against a wall for more stability.

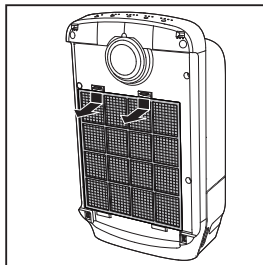
Note

- Insert the filters in the correct position.
- Make sure that you place filter 2 in the appliance first and then the pre-filter.
- Make sure that the side with the tag is pointing towards you.

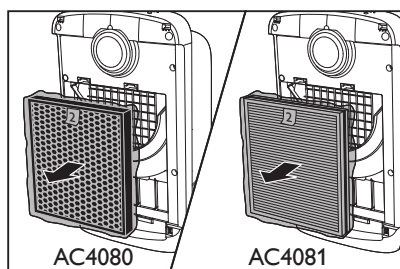
- 1 Unlock the bottom of the front panel from the appliance, then gently pull the top part of the front panel towards you.



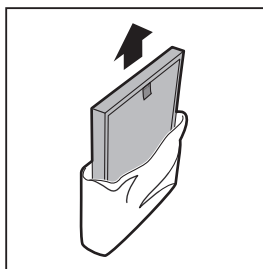
- 2 To remove the pre-filter, press the two clips down and pull the filter towards you.



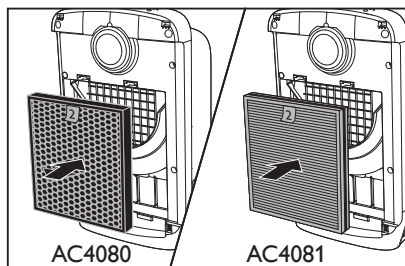
- 3 Remove filter 2 from the appliance.



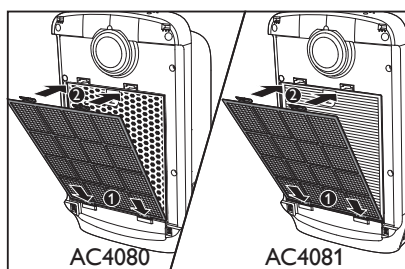
- 4 Remove the packaging materials of filter 2.



- 5 Put the unpacked filter 2 back into the appliance.



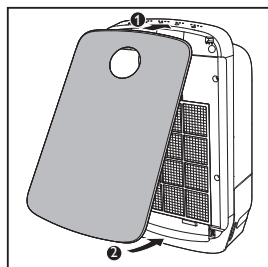
- 6 Put the pre-filter back into the appliance.



Note

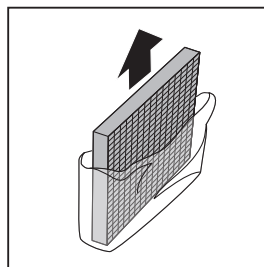
- Make sure that the side with the two clips is pointing towards you, and that all hooks of the pre-filter are properly attached to the purifier.

- 7 To reattach the front panel, mount the panel onto the top of the appliance first (1). Then, gently place the panel against the body of the appliance (2).

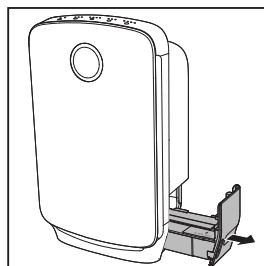


Prepare for humidification

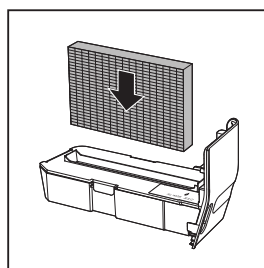
- 1 Remove all packaging materials of the humidification filter.



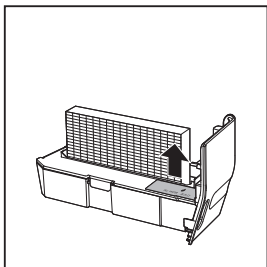
- 2 Pull out the water tank from the side of the appliance.



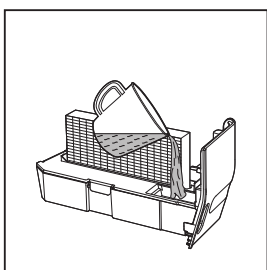
- 3 Put the humidification filter into the water tank.



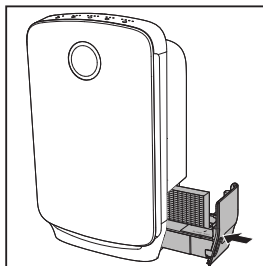
- 4 Open the lid of the water filling hole.



- 5 Fill the water tank with cold tap water.



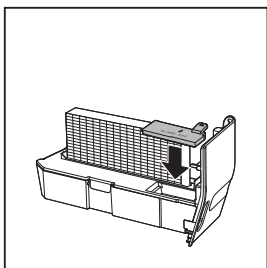
- 7 Push the water tank back into the appliance.



 Note

- When pouring water into the water tank, make sure not to exceed the **MAX** water level indication.

- 6 After the water is filled, put the lid back onto the water filling hole.



4 Using the appliance

Understand the air quality light

Color of the air quality light	Air quality level
Blue	Good
Purple	Fair
Red	Bad

The air quality light automatically goes on when the appliance is switched on, and shows all colors repeatedly. In a short while the air quality light selects the color that corresponds to the ambient air quality.

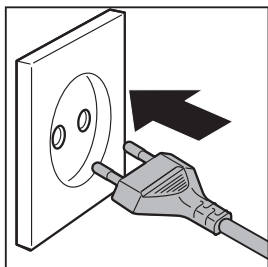
Note

- The built-in air quality sensor measures the air quality and automatically selects the appropriate color of the air quality light. When the air is clean, the color of the air quality light is in blue. When the air quality deteriorates, the color of the air quality light changes to purple or red.


Switch on and off the appliance

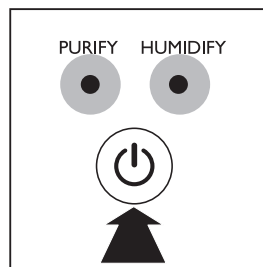
The appliance operates under air purification combined with humidification by default.

- Put the plug into the wall socket.

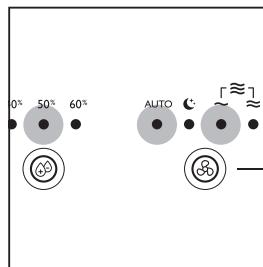



- All lights go on once and then go out again.

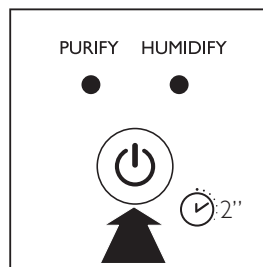
- Press  to switch on the appliance.
 - The **PURIFY** and **HUMIDIFY** lights are on.




- After measuring the air quality for a short while, the air quality sensor automatically selects the appropriate color of the air quality light.
 - The appliance enters **AUTO** mode, and the target humidity level is **50%** by default.



- Press  for 2 seconds to switch off the appliance.




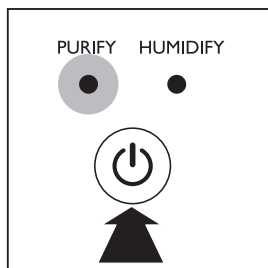
Note


- After the appliance is switched off by the on/off button , if the plug is still in the power socket, the appliance will resume working based on the last settings when it is switched on again.

Change the working mode


Besides operating under air purification combined with humidification, the appliance can also work under air purification only mode.

- 1 After the appliance is switched on, press  once.
 - ↳ The **HUMIDIFY** and humidity level indicators go out.
 - ↳ The humidification function is deactivated. The appliance works under air purification only mode.



- 2 Press  again to activate the humidification function.

Note

- In air purification only mode, the humidification button  does not respond.
- The appliance cannot work under humidification only mode.

Set the sensitivity of the air quality sensor

This appliance allows you to adjust the sensitivity of the air quality sensor. There are three sensitivity levels:

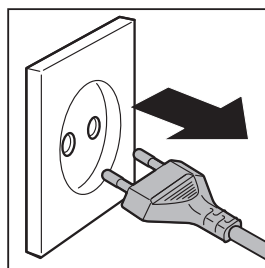
- extra sensitive (default setting)
- sensitive
- standard

You can adjust the sensitivity of the air quality sensor in the following way:

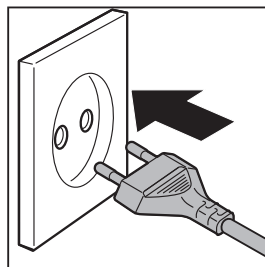
Note



- When the appliance is set to a higher sensitivity, the purifier becomes more allergic to the pollutants in the air. When the purifier is in **AUTO** mode, it is more likely to choose a higher fan speed than the standard mode. The air quality sensor selects the appropriate color of the air quality light in accordance with the higher sensitivity.

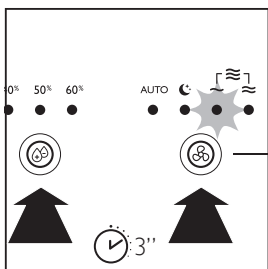
- 1 Unplug the appliance.




- 2 After a short while, put the plug in the wall socket again.

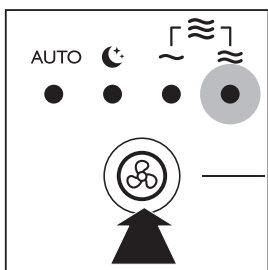



- 3** Press and hold the fan speed button  and humidifier button  simultaneously for **3 seconds**.
- ↳ One or more fan speed lights flash to show the current sensitivity level of the air quality sensor.




Fan speed light	Sensitivity level
~ + ≈	standard
≈	sensitive
~	extra sensitive

- 4** Press the fan speed button  to adjust the sensitivity level of the air quality sensor:



- 5** Press and hold  for 2 seconds to save the setting and switch off the appliance.





Note

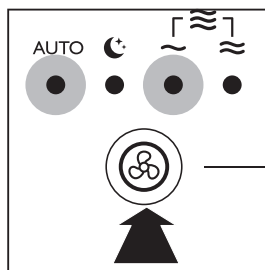
- When you are changing the sensitivity level, if you do not change any settings, or if you do not press  for 2 seconds after you have changed any settings, the appliance will resume normal work without saving any changes.
- After the sensitivity is changed and saved, the appliance automatically starts operating at the preset sensitivity level whenever you switch on the appliance.

Change the fan speed




AUTO

In **AUTO** mode, the appliance selects the appropriate fan speed in accordance with the ambient air quality.

- Press the fan speed button  to select **AUTO** mode.
- AUTO** and one of the fan speed indicators (,  or ) light up.



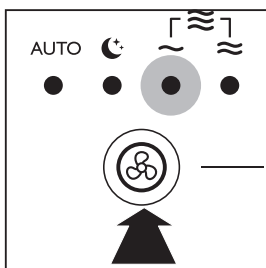
Note

- In **AUTO** mode, when the air quality reaches the target (air purification only mode), or when the air quality and humidity reach the target simultaneously (combi mode), the appliance will work with a lower fan speed, and the fan speed indicator (,  or ) goes out.

Manual

You can manually select the desired fan speed.

- Press the fan speed button (⊗) once or more times to select the desired fan speed (~, ≈ or ≡).



Note

- Fan speed ≡ is available for AC4081 only.
- In **Manual** mode, when the air quality reaches the target (air purification only mode), or when the air quality and humidity reach the target simultaneously (combi mode), the appliance will continue to work with the selected fan speed.

Tip

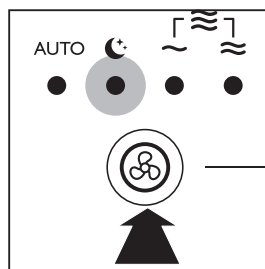
- If the air quality light is in blue color; this means the air quality is good, and you can select a lower fan speed.
- On the other hand, if the air quality light is in red or purple color; this means the air quality is bad or fair. You can select a higher fan speed to clean the air quickly.

Sleep mode

In sleep mode, the appliance operates very quietly.

- Press the fan speed button (⊗) to select the sleep mode.

↳ The sleep indicator lights up.



To change to another fan speed, press the fan speed button (⊗).

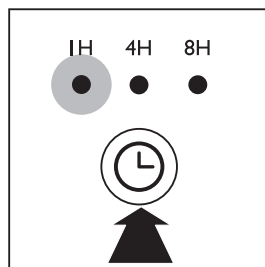
Note

- When the appliance switches to sleep mode, the indicators go out after 1 minute, and the appliance keeps working.


Set the timer

With the timer function, you can let the appliance operate for a set number of hours. When the set time has elapsed, the appliance automatically switches off.

- 1 Press the timer button (⌚) to activate the timer:
↳ The timer light (**1H**, **4H** or **8H**) goes on.




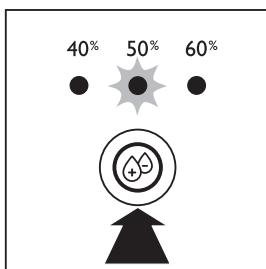
- 2 Press the timer button (⌚) repeatedly to choose the number of hours you want the appliance to operate. The corresponding timer light goes on.

To deactivate the timer function, press the timer button  repeatedly until the timer light (1H, 4H or 8H) goes out.

Set the humidity level

Note

- Make sure that the water tank is filled with water when you want to use the humidification function (see the chapter "Get started", section "Prepare for humidification").
- Press the humidity button  once or more times to set the desired air humidity to **40%**, **50%** or **60%**.
 - ↳ The corresponding humidity light (**40%**, **50%** or **60%**) starts to flash.





- ↳ When the appliance reaches the target humidity level, the humidity level indicator remains on.

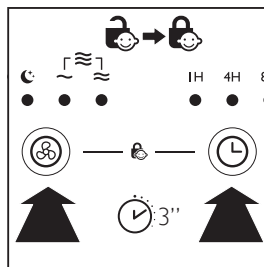
Note

- If you want to increase the humidity level in shorter time, you can select a higher fan speed.



Set the child lock

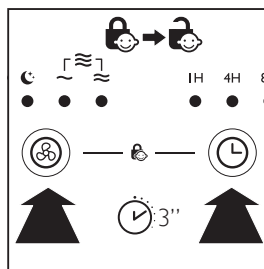
Note

- Child lock is only applicable for AC4081.
- Press and hold the fan speed button  and timer button  simultaneously for 3 seconds to activate child lock.



- ↳ When the child lock is on, all buttons are not responsive.


- Press and hold the fan speed button  and timer button  simultaneously for 3 seconds again to deactivate child lock.

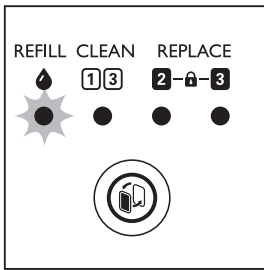
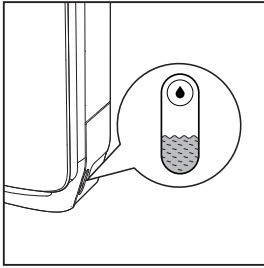


Note



- When the child lock is on, the appliance will not respond when you press any button.

Water level

The water level in the water tank is visible through the water level window on the side of the appliance. When there is not enough water in the water tank,  flashes to indicate that you have to refill the water tank.



Note

- When there is no water in the water tank, the refill water light  remains on, and the humidification indicator flashes to remind users the humidification function is not working. When the water tank is refilled with water, the humidification function will be resumed.
- The refill water light  does not light up under air purification only mode.

5 Cleaning

Note

- Always unplug the appliance before you clean it.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never use abrasive, aggressive, or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.
- Only the pre-filter and humidification filter are washable. The air purifier filter is not washable nor vacuum cleanable.

Cleaning schedule

Frequency	Cleaning method
When necessary	Wipe the surface of the appliance with a soft dry cloth.
Every week	Rinse the humidification filter.
	Rinse the water tank.
When the filter replace indicator ① / ③ lights up	Clean the pre-filter.
	Descal the humidification filter with the vinegar-water mixture.
Every two months	Clean the air quality sensor and air humidity sensor with a dry cotton swab.

Clean the body of the appliance

Regularly clean the inside and outside of the appliance to prevent dust from collecting.

- 1 Wipe away dust with a soft dry cloth from the body of the appliance.
- 2 Clean the air inlet and the air outlet with a soft dry cloth.

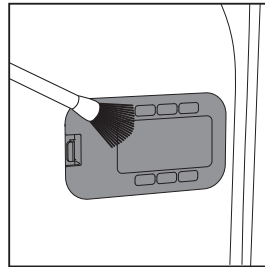
Clean the air quality sensor

Clean the air quality sensor every two months for optimal functioning of the appliance. Clean it more frequently if you use the appliance in a dusty environment.

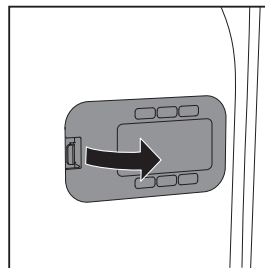
Note

- When the humidity level in the room is very high, it is possible that condensation develops on the air quality sensor. As a result, the air quality light may indicate that the air quality is bad even though the air quality is good. In this case you have to clean the air quality sensor or use one of the manual speed settings.

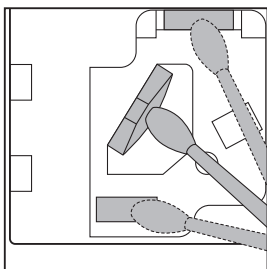
- 1 Clean the inlet and outlet of the air quality sensor with a soft brush.



- 2 Remove the cover of the air quality sensor.



- 3** Clean the sensor, the dust inlet and the dust outlet with a lightly moistened cotton swab.

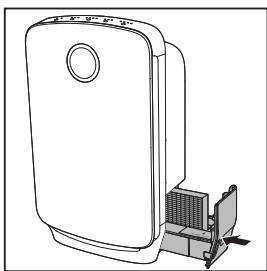


- 4** Dry them with a dry cotton swab.
5 Reattach the sensor cover.

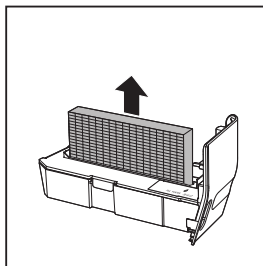
Clean the water tank and humidification filter

Clean the water tank and humidification filter every week to keep them hygienic.

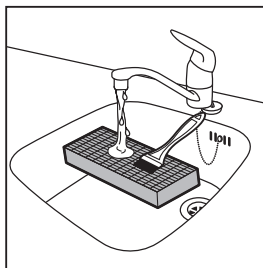
- 1** Pull the water tank from the side of the appliance.



- 2** Remove the humidification filter from the water tank.



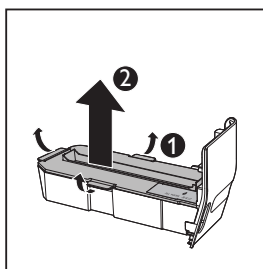
- 3** Rinse the humidification filter under a running tap.



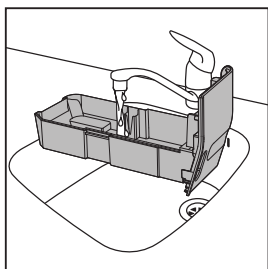
Note

- Do not scrub the humidification filter; nor place it under direct sunlight.

- 4** Unfasten the locks on the edge of the water tank lid, and remove it from the water tank.



- 5 Rinse the water tank under a running tap.



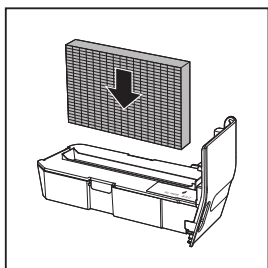
Note

- If necessary, use a mild detergent to clean the water tank. In this case, rinse the water tank thoroughly.

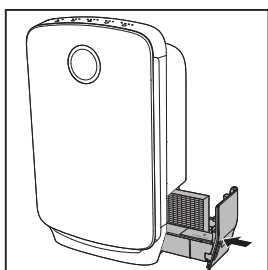
- 6 Dry the water tank and its lid with a soft, dry cloth.

- 7 Put the lid back onto the water tank and fasten the locks.

- 8 Put the humidification filter back into the water tank.



- 9 Put the water tank back into the appliance.



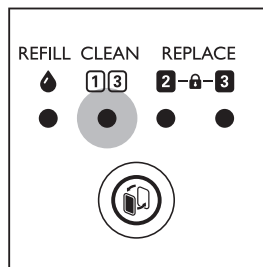
Clean the pre-filter and descale the humidification filter

English

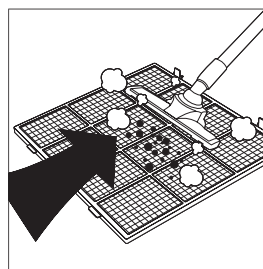
Filter alert light status	Follow this
Filter light ① / ③ goes on	Clean the pre-filter and descale the humidification filter

Note

- Only the pre-filter and humidification filter are washable. Filter 2 is not washable.
- Filter light ① / ③ goes on approximately once every month.



- 1 Wash the pre-filter under a running tap. If the pre-filter is very dirty, use a soft brush to brush away the dust.



- 2 Air dry the pre-filter.

Note

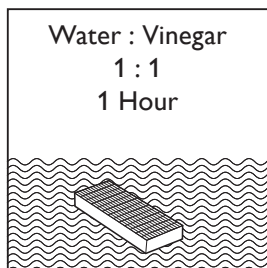
- Make sure that the pre-filter is completely dry. If it is still wet, bacteria may multiply in it and shorten the lifetime of the pre-filter.

- 3** Mix the white vinegar with an equal amount of tap water in a container that is large enough to soak the humidification filter in.

Note

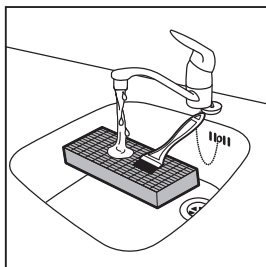
- White vinegar has 5% acetic acid.
- If there are white deposits (limescale) on the filter; make sure that the side with the white deposits is immersed in the water.

- 4** Let the humidification filter soak in the solution for one hour.



- 5** Discard the water-vinegar solution.

- 6** Rinse the humidification filter under the tap to rinse away vinegar residues. During rinsing, turn the humidification filter so that both the front and back sides are rinsed.



- 7** Let excess water drip off the humidification filter and let it air dry.

- 8** After the pre-filter and humidification filter are put back in the appliance, reset the filter lifetime counter. (Refer to chapter 7 "Resetting the filter lifetime counter")

6 Replacing the filters

Understand the healthy air protect lock

This appliance is equipped with the healthy air protect lock to make sure that the filters are in optimal condition when the appliance is operating. When the filter is almost full and has to be replaced, the specific filter light (2 / 3) start to flash.

When you do not replace the filter in time:

- ↳ The appliance stops operating and it is locked.
- ↳ The specific filter light (2 / 3) illuminate continuously.

Note

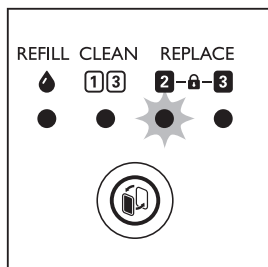
- The appliance is locked after the filter light has flashed for approximately 2 weeks.

Replace filter 2

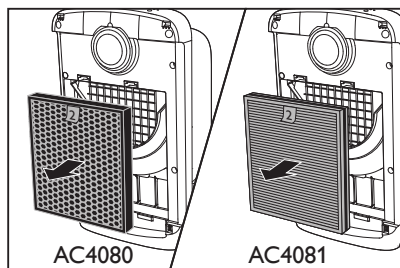
Note

- Filter 2 is not washable nor vacuum cleanable.

Replace filter 2 when the filter light 2 starts flashing.



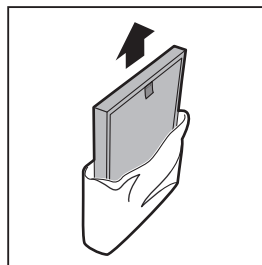
- 1 Remove the filters using the tag on the filter. Take the filters by both sides and gently deposit them into the household trash bin.



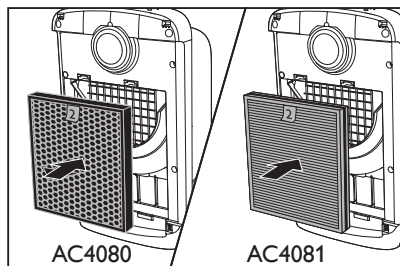
Note

- Do not touch the pleated filter surface, or smell the filter as it has collected pollutants from the air.
- Wash your hands after disposing of the used filters.

- 2 Remove all packaging material from the new filter 2.




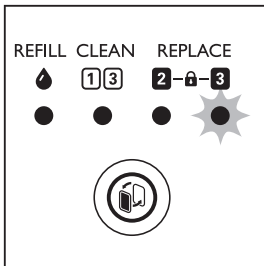
- 3 Put the new filter 2 into the appliance.



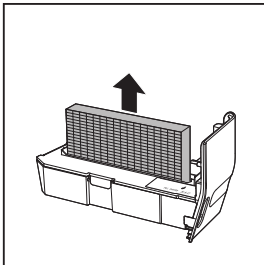
- 4 After the pre-filter is put back in the appliance, reset the filter 2 lifetime counter. (Refer to chapter 7 "Resetting the filter lifetime counter")

Replace the humidification filter

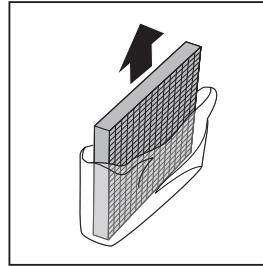
Replace the humidification filter when filter light  starts flashing.



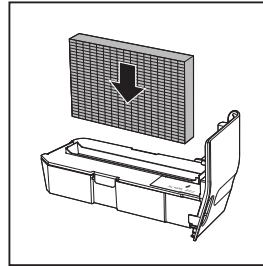
- 1 Remove the used humidification filter from the water tank.



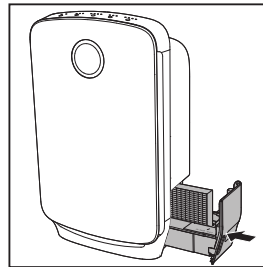
- 2 Remove all packaging material from the new humidification filter.



- 3 Put the new humidification filter in the water tank.




- 4 Put the water tank back into the appliance.

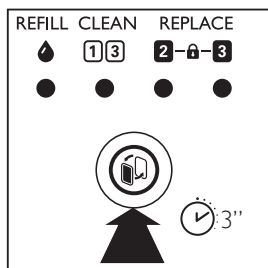


- 5 Reset the humidification filter lifetime counter. (Refer to chapter 7 "Resetting the filter lifetime counter")

7 Resetting the filter lifetime counter




When you replace the filters, it is important that you also reset the filter lifetime counter afterwards. This allows the appliance to be in sync with the filter lifetime.

- 1 Press and hold the reset button  for 3 seconds, the filter light goes out, and the appliance resumes work automatically in the default settings (combi mode with **AUTO** as the fan speed).






8 Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible solution
The appliance does not work even though it is plugged in.	<ul style="list-style-type: none">• The filter replacement light has been on continuously but you did not replace the corresponding filter; it is now locked. In this case, replace the filter and reset the filter time.• The water refill light  flashes. Make sure the water tank is properly installed.
The appliance does not work even though it is switched on.	The appliance is working but the buttons are not responsive. Check if the child lock is on (for AC4081 only).
The water tank leaks.	It is normal that the lid of the water tank is slightly wet when you remove it from the appliance. However, if water drops keep dripping from the bottom of the water tank, contact the Consumer Care Center in your country.
There are some white deposits on the humidification filter.	The white deposits are called limescale and they consist of minerals from the water. Limescale on the humidification filter affects the humidifying performance. Therefore you have to descale the humidification filter when the filter light  /  flashes (See the chapter "Clean the pre-filter and descale the humidification filter").
No air comes out of the air outlet.	Plug the appliance into the power supply and switch on.
The airflow that comes out of the air outlet is significantly weaker than before.	<ul style="list-style-type: none">• The pre-filter is dirty. Clean the pre-filter (see the chapter "Clean the pre-filter and descale the humidification filter").• Make sure that you have removed all packaging material from the filters.
The air quality does not improve, even though the appliance has been operating for a long time.	<ul style="list-style-type: none">• One of the filters has not been placed in the appliance. Make sure that all filters are properly installed in the following order, starting with the innermost filter: 1) filter 2; 2) pre-filter.• The air quality sensor is wet. The humidity level in your room is high and causes condensation. Make sure that the air quality sensor is clean and dry (see the chapter "Clean the air quality sensor").



Problem	Possible solution
The color of the air quality light always stays the same.	<ul style="list-style-type: none">• The air quality sensor is dirty. Clean the air quality sensor (see the chapter "Clean the air quality sensor").• There is not enough ventilation in the room. Open a window, to improve the air circulation.
I do not see water vapor coming out of the appliance. Is it working?	When water vapor is very fine, it is invisible. With the NanoCloud humidification technology, the appliance produces healthy humid air from the outlet area without formation of water mist.
The appliance produces a strange smell.	The first few times you use the appliance, it may produce a plastic smell. This is normal. However, if the appliance produces a burnt smell, contact your Philips dealer or an authorized Philips service centre. The appliance may also produce an unpleasant smell when one of the filters is dirty. In this case, clean or replace the filter concerned.
I need cleaner air because I have an allergy.	You can change the air quality sensor sensitivity (see the chapter "Use the appliance, section "Set the sensitivity of the air quality sensor") to make the appliance clean the air even better.
The appliance is extra loud.	<ul style="list-style-type: none">• Please check if you have removed all the packaging material from the filters.• If the appliance is still too loud, you can change the fan speed to a lower fan speed level.
The appliance still indicates that I need to replace a filter, but I already did.	Perhaps you did not press the reset button  properly. Plug in the appliance, press the  button to switch on and press and hold the reset button  for 3 seconds.



9 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Center in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Order parts or accessories

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit www.philips.com/support. If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Center in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

10 Notices

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Compliance with EMF

Koninklijke Philips N.V. manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electromagnetic signals.

One of Philips' leading Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing the products.

Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects. Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.

Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardization for early integration in its products.

Recycling



Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Мазмұны

1	Маңызды ақпарат	29	7	Сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеу	48
	Қауіпсіздік	29			
2	Комби ауа тазартқышы және ылғалдандырғышы	32	8	Ақаулықтарды жою	49
3	Жұмысты бастау	33	9	Кепілдік және қызмет көрсету	51
	Сүзгілерді орнату	33		Бөлшектерге және қосалқы құралдарға тапсырыс беру	51
	Ылғалдандыру үшін дайындау	34			
4	Құралды пайдалану	36	10	Ескертулер	52
	Ауа сапасы шамын түсіну	36		Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)	52
	Құралды қосу және өшіру	36		Өңдеу	52
	Жұмыс режимін өзгерту	37			
	Желдеткіш жылдамдығын өзгерту	38			
	Таймерді орнату	40			
	Ылғалдылық деңгейін орнату	40			
	Балалардан қорғау құлпын орнату	40			
	Су деңгейі	41			
5	Тазалау	42			
	Тазалау кестесі	42			
	Құрал корпусын тазалау	42			
	Ауа сапасының датчигін тазалау	42			
	Су ыдысын және ылғалдандыру сүзгісін тазалау	43			
	Алдыңғы сүзгіні тазалау және ылғалдандыру сүзгісінің қағын түсіру	44			
6	Сүзгілерді ауыстыру	46			
	Пайдалы ауаны қорғау құлпын түсіну	46			
	2-сүзгіні ауыстыру	46			
	Ылғалдандыру сүзгісін ауыстыру	47			

1 Маңызды ақпарат

Қауіпсіздік

Құралды қолданбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті

- Ток соғуын немесе өртті болдырмау үшін құралға су немесе басқа сұйықтық және тұтанғыш заттар кірмеуін қадағалаңыз.
- Ток соғу және/немесе өрт шығу қаупін тудырмау үшін құралды сумен, кез келген басқа сұйықтықпен немесе (тұтанғыш) жуғыш затпен тазаламаңыз.
- Құрал айналасында инсектицидтер немесе әтір сияқты ешбір тұтанғыш материалдарды бүркімеңіз.
- Су ыдысындағы су ішуге жарамсыз. Бұл суды ішпеңіз және оны жануарларға беру немесе өсімдіктерді суғару үшін пайдаланбаңыз. Су ыдысын босатқанда суды құбырға төгіңіз.

Ескерту

- Құралды қосар алдында құралда көрсетілген кернеу жергілікті қуат кернеуіне сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін оны тек Philips компаниясының, Philips рұқсат берген қызмет көрсету орталығының немесе соған ұқсас білікті мамандар алмастыруы тиіс.
- Аша, қуат сымы немесе құралдың өзі зақымдалған болса, құралды пайдаланбаңыз.
- Бақылау астында болса немесе құралды қауіпсіз түрде пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құралды 8 және одан жоғары жастағы балалар және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем я болмаса тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар пайдалана алады. Балалар құралмен ойнамауы керек. Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар бақылаусыз орындамауы керек.

- Ауа кіріс жері мен ауа шығыс жерін бітеп тастамаңыз, мәселен ауа шығатын жерге немесе ауа кіретін жердің алдына зат қоймаңыз.

Абайлаңыз

- Бұл құралды дұрыс желдету үшін, әдеттегі шаң сорғыш ретінде немесе тамақ әзірлеп жатқанда түтін шығарғыш немесе желдеткіш ретінде пайдалануға болмайды.
- Егер розетканың құралды қосатын жеріне ток нашар келіп тұрса, құралдың ашасы қызады. Құралды дұрыстап қосылған розеткаға қосыңыз.
- Әрқашан құралды құрғақ, тұрақты, тегіс және көлденең бетке қойыңыз және пайдаланыңыз.
- Құрылғының арт жағы мен екі жанынан кемінде 20 см және үстіңгі жағынан кемінде 30 см бос орын қалдырыңыз.
- Құрал үстіне ештеңе қоймаңыз және оның үстіне отырмаңыз.
- Құралға конденсаттың тамуын болдырмау үшін құралды тікелей салқындатқыш астына қоймаңыз.

- Құралды қоспай тұрып, барлық сүзгілер дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
- Тек осы құралға арналған түпнұсқалық Philips сүзгілерін пайдаланыңыз. Басқа ешбір сүзгілерді пайдаланбаңыз.
- Құралды қатты заттармен соғып алудан сақтаңыз (әсіресе ауа кірісін және ауа шығысын).
- Әрқашан құралды бүйірлеріндегі екі тұтқадан ұстап көтеріңіз немесе жылжытыңыз.
- Жарақат алмас үшін немесе құралдың дұрыс жұмыс істеуі үшін ауа шығысына немесе ауа кірісіне саусағыңызды немесе бөгде заттарды салмаңыз.
- Үй ішінде жәндіктерге қарсы қолданатын түтін тәріздес шашыратқыш қолданған жерде немесе майлы қалдықтар, жанып жатқан фимиам не болмаса химиялық түтіндер бар орындарда бұл құралды қолдануға болмайды.
- Бұл құралды газ құралдары, жылыту құрылғылары немесе камин жанында пайдалануға болмайды.

- Су толтыру, тазалау немесе басқа техникалық қызмет көрсетуді орындау алдында әрқашан құралды розеткадан ажыратыңыз.
- Бұл құралды қатты температура өзгерістері бар бөлмеде қолдануға болмайды, себебі бұл жағдайда құрал ішінде тығыздалу тууы мүмкін.
- Кедергінің алдын алу үшін, құрылғыны теледидар, радиолар және радиосағаттар сияқты ауа арқылы радио толқындарын пайдаланатын электр құрылғыларынан кем дегенде 2м ара қашықтықта қойыңыз.
- Құрал ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, сүзгілерде бактериялар пайда болуы мүмкін. Ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін сүзгілерді тексеріңіз. Егер өте лас болса, сүзгілерді ауыстырыңыз («Сүзгілерді ауыстыру» тарауын қараңыз).
- Құрал тек үй ішінде, қалыпты жұмыс жағдайларында пайдалануға арналған.
- Құралды ванна, дәретхана немесе ас үй сияқты дымқыл немесе температурасы жоғары бөлмеде қолдануға болмайды.
- Құрал көміртек тотығын (CO) немесе радонды (Rn) кетірмейді. Оны жану процестерімен және қауіпті химикаттармен байланысты апатты жағдайларда қауіпсіздік құрылғысы ретінде пайдалануға болмайды.
- Таза ұстау үшін су ыдысын күн сайын тазалаңыз.
- Су ыдысына тек салқын ағын суын құйыңыз. Жерден алынған суды немесе ыстық суды пайдаланбаңыз.
- Су ыдысына судан басқа ешбір затты құймаңыз. Су ыдысына әтір құймаңыз.
- Ылғалдандыру функциясын ұзақ уақыт бойы пайдаланбасаңыз, су ыдысын және ылғалдандыру сүзгісінің науасын тазалаңыз. Ылғалдандыру сүзгісін кептіріңіз.
- Жылжыту керек болса, алдымен құралды қуат көзінен ажыратыңыз. Су ыдысын босатыңыз. Құралды бүйірлеріндегі екі тұтқадан көлденеңінен ұстап жүріңіз.

2 Комби ауа тазартқышы және ылғалдандырғышы

Сатып алғаныңыз құтты болсын және Philips компаниясына қош келдіңіз!

Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін, өнімді www.philips.com/welcome сайтына тіркеңіз.

Philips VitaShield IPS технологиясы және NanoCloud технологиясы «Әрқашан сау ауаны» қамтамасыз етеді.

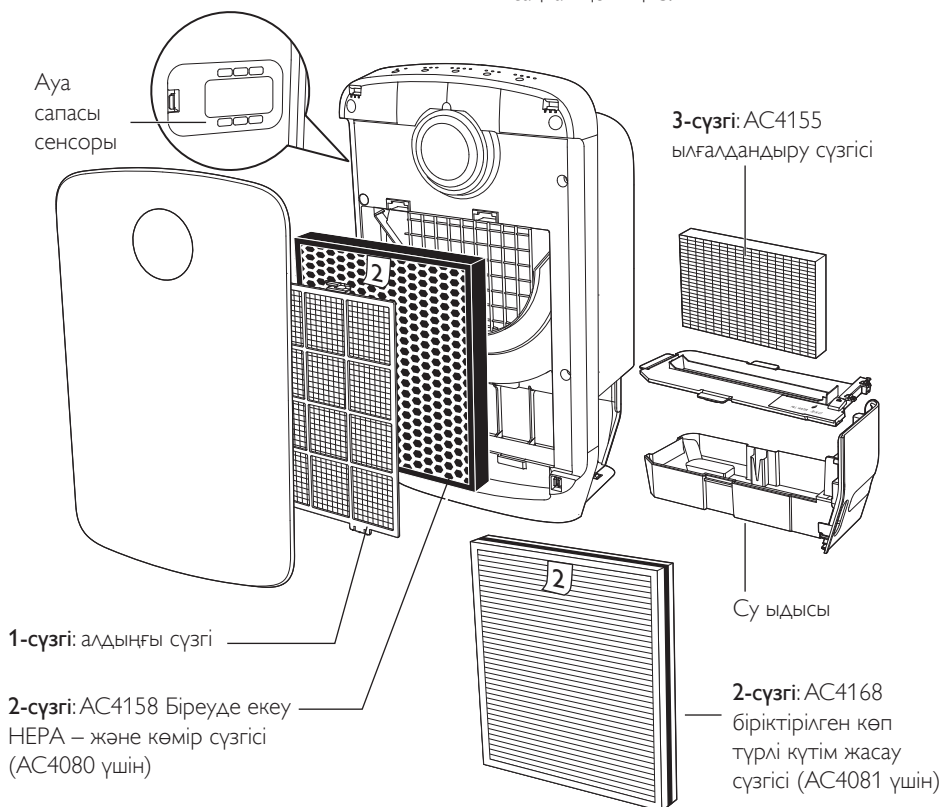
VitaShield IPS технологиясы өлшемі >0,02 микрон ластағыштарды (аса кішкентай бөлшектерді, аллергияларды, бактерияларды және вирустарды), соның ішінде,

бактерияларды және вирустарды тиімді жояды*.

NanoCloud технологиясы арнайы ылғалдандыру сүзгісін пайдаланып құрғақ ауаға H₂O молекулаларын қосады және су буының пайда болуынсыз пайдалы ылғалды ауаны шығарады. Оның ылғалдандыру сүзгісі судағы бактерияларды, кальцийді басқа бөлшектерді ұстайды.

*Дүниежүзілік денсаулық сақтау ұйымының (ДДСҰ) 2008 жылғы микробиологиялық қауіпті бағалау туралы есебіне сай құс тұмауы, адам тұмауының вирустары, легионелла, гепатит вирустары және әдеттегі емес пневмония коронавирусы 0,02 микроннан үлкенірек.

Құралды қолданбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.



3 Жұмысты бастау

Сүзгілерді орнату

Құралдың барлық сүзгілері ішіне орнатылған күйде келеді. Құралды пайдалану алдында сүзгілердің орамасын алыңыз. Барлық сүзгілерді алыңыз, орамадан шығарыңыз және төменде сипатталғандай құралға қайта салыңыз:

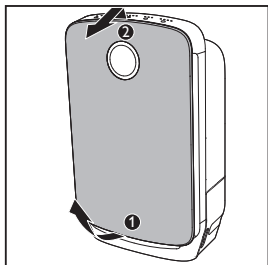
✱ Кеңес

- Сүзгілерді алғанда немесе салғанда, тұрақтырақ болу үшін құрылғыны қабырғаға сүйеніз.

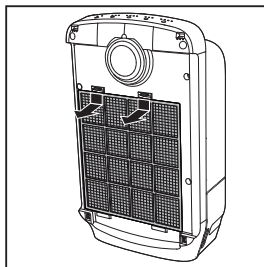
☰ Есте сақтаңыз

- Сүзгілерді дұрыс күйде салыңыз.
- Алдымен құралға 2-сүзгіні, содан кейін алдыңғы сүзгіні салыңыз.
- Белгінің жаны сізге қарап тұрғанын тексеріңіз.

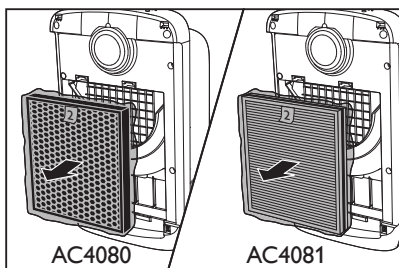
- 1 Алдыңғы тақтаның төменгі жағын құралдан босатыңыз, содан кейін алдыңғы тақтаның жоғарғы бөлігін өзіңізге қарай жайлап тартыңыз.



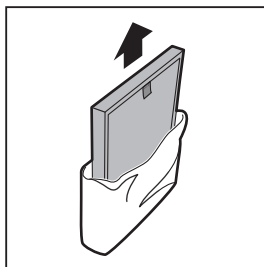
- 2 Алдыңғы сүзгіні алу үшін екі қысқышты төмен басыңыз және сүзгіні өзіңізге қарай тартыңыз.



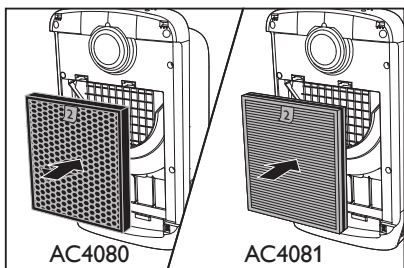
- 3 2-сүзгіні құралдан алыңыз.



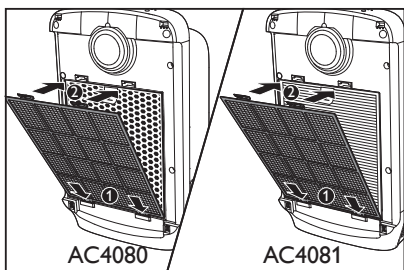
- 4 2-сүзгінің орама материалдарын алыңыз.



- 5 Орамадан шығарылған 2-сүзгіні құралға қайта салыңыз.



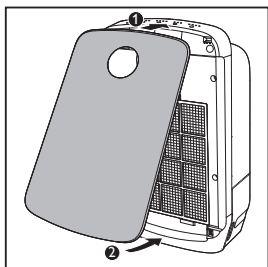
- 6 Алдыңғы сүзгіні қайтадан құралға салыңыз.



Есте сақтаңыз

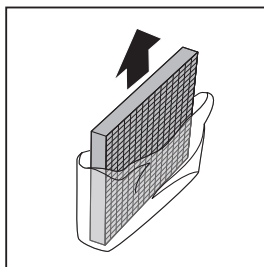
- Екі қысқыш бар жағы сізге қарап тұрғанын және алдыңғы сүзгінің барлық ілмектері тазартқышқа дұрыстап бекітілгенін тексеріңіз.

- 7 Алдыңғы тақтаны қайта бекіту үшін алдымен тақтаны құралдың жоғарғы жағына бекітіңіз (1). Содан кейін тақтаны құралдың корпусына жайлап қойыңыз (2).

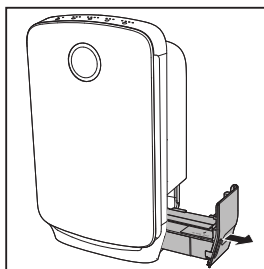


Ылғалдандыру үшін дайындау

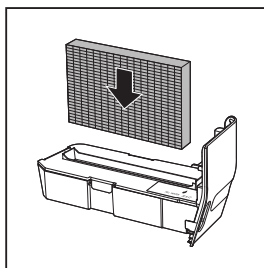
- 1 Ылғалдандыру сүзгісінің бүкіл орама материалдарын алыңыз.



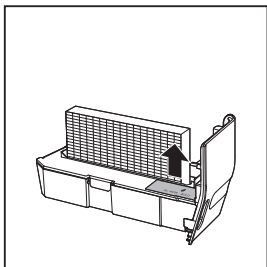
- 2 Су ыдысын құралдың бүйірінен тартып шығарыңыз.



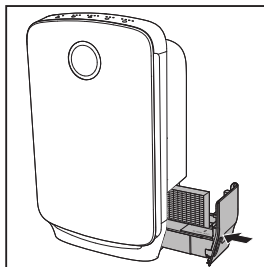
- 3 Ылғалдандыру сүзгісін су ыдысына салыңыз.



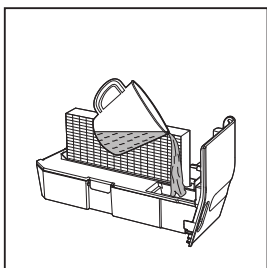
4 Су толтыру тесігінің қақпағын ашыңыз.



7 Су ыдысын қайтадан құралға итеріңіз.



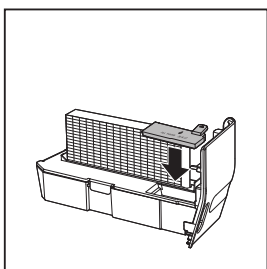
5 Су ыдысына салқын ағын су құйыңыз.



☒ Есте сақтаңыз

- Су ыдысына су құйғанда **MAX (ЕҢ КӨП)** су деңгейі көрсеткішінен асырмаңыз.

6 Су толғаннан кейін су толтыру тесігін қақпақпен қайта жабыңыз.



4 Құралды пайдалану

Ауа сапасы шамын түсіну

Ауа сапасы шамының түсі	Ауа сапасының деңгейі
Көк	Жақсы
Қызыл күрең	Айқын
Қызыл	Нашар

Ауа сапасының шамы құрал қосылғанда автоматты түрде жаңады және барлық түстерді қайталап көрсетеді. Біраз уақыттан кейін ауа сапасының шамы қоршаған ортадағы ауа сапасына сәйкес түсті таңдайды.

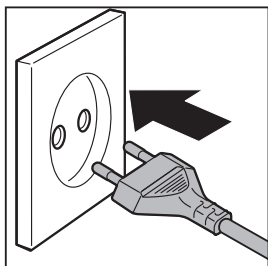
Есте сақтаңыз

- Кірістірілген ауа сапасының датчигі ауа сапасын өлшейді және ауа сапасы шамының тиісті түсін автоматты түрде таңдайды. Ауа таза болса, ауа сапасы шамының түсі көк болады. Ауа сапасы нашарласа, ауа сапасы шамының түсі қызыл күрең немесе қызыл болып өзгереді.

Құралды қосу және өшіру

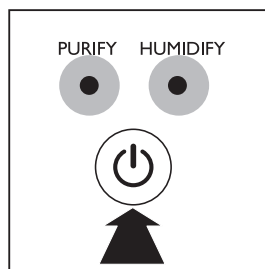
Құрал әдепкі бойынша ауаны тазарту мен ылғалдандыруды бірге іске қосады.

- 1 Ашаны розеткаға қосыңыз.

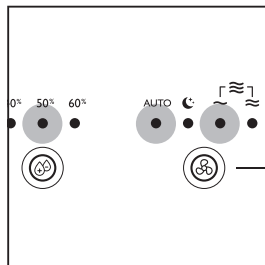


- ↳ Барлық шамдар бір рет жанып, қайтадан өшеді.

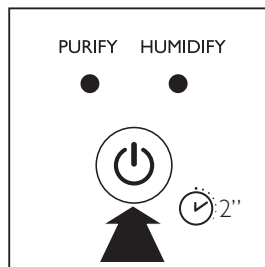
- 2 Құралды қосу үшін түймесін басыңыз.
↳ **PURIFY (ТАЗАРТУ)** және **HUMIDIFY (ЫЛҒАЛДАНДЫРУ)** шамдары қосылып тұр.




- ↳ Қысқа уақыт бойы ауа сапасын өлшегеннен кейін ауа сапасының датчигі ауа сапасы шамының тиісті түсін автоматты түрде таңдайды.
- ↳ Құрал **AUTO (АВТО)** режиміне кіреді және әдепкі бойынша мақсатты ылғалдылық деңгейі — **50%**.



- 3 Құралды өшіру үшін түймесін 2 секунд бойы басыңыз.




Есте сақтаңыз

- Құрал қосу/өшіру түймесімен өшірілгеннен кейін  аша әлі розеткада болса, қайта қосылған кезде құрал соңғы параметрлердің негізінде жұмыс істеуді жалғастырады.

Жұмыс режимін өзгерту

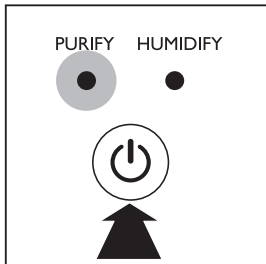
Ауаны тазартуды және ылғалдандыруды біріктіріп жұмыс істеумен қоса, құрал тек ауаны тазарту режимінде де жұмыс істей алады.


1 Құрал қосылғаннан кейін  түймесін бір рет басыңыз.

↳ **HUMIDIFY (ЫЛҒАЛДАНДЫРУ)**


және ылғалдандыру деңгейінің индикаторлары өшеді.

↳ Ылғалдандыру функциясы өшеді. Құрал тек ауаны тазарту режимінде жұмыс істейді.



2 Ылғалдандыру функциясын белсендіру үшін  түймесін қайтадан басыңыз.

Есте сақтаңыз

- Тек ауаны тазарту режимінде ылғалдандыру түймесі  жауап бермейді.
- Құрал тек ылғалдандыру режимінде жұмыс істей алмайды.

Ауа сапасы датчигінің сезімталдығын орнату

Бұл құрал ауа сапасы датчигінің сезімталдығын реттеуге мүмкіндік береді. Үш сезімталдық деңгейі бар:

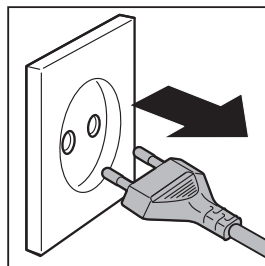
- аса сезімтал (әдепкі параметр)
- сезімтал
- стандартты

Ауа сапасы датчигінің сезімталдығын келесі түрде реттеуге болады:

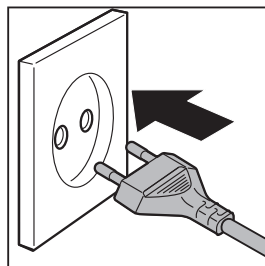
Есте сақтаңыз



- Құрал жоғарырақ сезімталдыққа орнатылса, тазартқыштың ауадағы ластағыштарға алмергиясы көбейеді. Тазартқыш **AUTO (АВТО)** режимінде болса, оның стандартты режим емес, жоғарырақ желдеткіш жылдамдығын таңдау ықтималдығы көбірек болады. Ауа сапасының датчигі жоғарырақ сезімталдыққа сай ауа сапасы шаманың тиісті түсін таңдайды.

1 Құрылғыны ток көзінен ажыратыңыз.

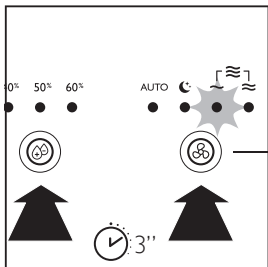


2 Біраз уақыттан кейін ашаны розеткаға қайта қосыңыз.




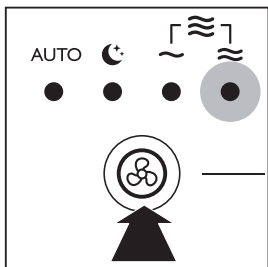
3 Желдеткіш жылдамдығы түймесін  және ылғалдандырғыш түймесін  бір уақытта **3 секунд бойы басып тұрыңыз.**


↳ Бір немесе бірнеше желдеткіш жылдамдығы шамы жыпылықтап, ауа сапасы датчигінің ағымдағы сезімталдық деңгейін көрсетеді.




Желдеткіш жылдамдығының шамы	Сезімталдық деңгейі
~ + ≈	стандартты
≈	сезімтал
~	аса сезімтал

4 Ауа сапасы датчигінің сезімталдық деңгейін реттеу үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін  басыңыз.



5 Параметрді сақтау және құралды өшіру үшін  түймесін 2 секунд бойы басып тұрыңыз.


Есте сақтаңыз

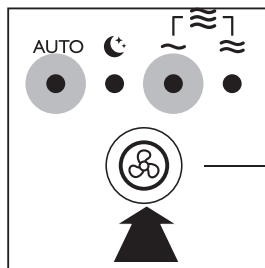
- Сезімталдық деңгейін өзгертіп жатсаңыз, ешбір параметрді өзгертпесеңіз немесе кез келген параметрді өзгерткеннен кейін 2 секунд өткесін  түймесін баспасаңыз, құрал өзгертулерді сақтамай, қалыпты жұмысын жалғастырады.
- Сезімталдық өзгертілгеннен және сақталғаннан кейін құрал қосқан сайын алдын ала орнатылған сезімталдық деңгейінде автоматты түрде жұмыс істеуді бастайды.

Желдеткіш жылдамдығын өзгерту

AUTO (АВТО)

AUTO (АВТО) режимінде құрал қоршаған ортадағы ауа сапасына сай тиісті желдеткіш жылдамдығын таңдайды.

- **AUTO (АВТО)** режимін таңдау үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін  басыңыз.
- **AUTO (АВТО)** және желдеткіш жылдамдығы индикаторларының біреуі (~, ≈ немесе ≈) жанады.



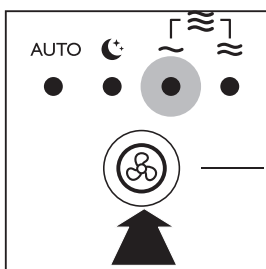
Есте сақтаңыз

- **AUTO (АВТО)** режимінде ауа сапасы мақсатқа жетсе (тек ауа тазарту режимі) немесе ауа сапасы және ылғалдылық бір уақытта мақсатқа жетсе (комби режимі), құрал төменірек желдеткіш жылдамдығымен жұмыс істейді және желдеткіш жылдамдығының индикаторы (⋈, ≈ немесе ≍) өшеді.

Қолмен

Қажет желдеткіш жылдамдығын қолмен таңдауға болады.

- Желдеткіш жылдамдығы түймесін (⊗) бір немесе бірнеше рет басып қажет желдеткіш жылдамдығын (⋈, ≈ немесе ≍) таңдаңыз.



Есте сақтаңыз

- Желдеткіш жылдамдығы ≍ тек АС4081 үшін қолжетімді.
- **Manual (Қолмен)** режимінде ауа сапасы мақсатқа жетсе (тек ауаны тазарту режимі) немесе ауа сапасы және ылғалдылық бір уақытта мақсатқа жетсе (комби режимі), құрал таңдалған желдеткіш жылдамдығымен жұмыс істеуді жалғастырады.

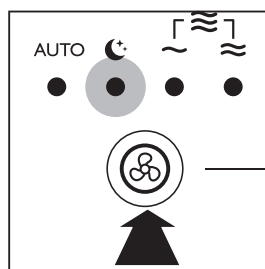
Кеңес

- Ауа сапасының шамы көк түспен жанса, бұл ауа сапасы жақсы екенін білдіреді және төменірек желдеткіш жылдамдығын таңдауға болады.
- Ал ауа сапасының шамы қызыл немесе қызыл күрең түспен жанса, бұл ауа сапасы нашар немесе орташа екенін білдіреді. Ауаны жылдам тазалау үшін жоғарырақ желдеткіш жылдамдығын таңдауға болады.

Дем алу режимі

Ұйқы режимінде құрал өте тыныш жұмыс істейді.

- Ұйқы режимін таңдау үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін (⊗) басыңыз.
↳ Ұйқы индикаторы шамдары жанады.




Басқа желдеткіш жылдамдығына өзгерту үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін (⊗) басыңыз.

Есте сақтаңыз

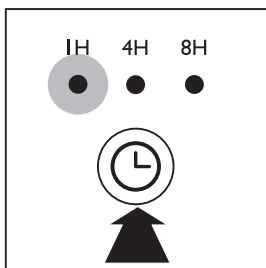
- Құрал ұйқы режиміне ауысса, индикаторлар 1 минуттан кейін өшеді және құрал жұмысын жалғастырады.


Таймерді орнату


Таймер функциясымен құралға орнатылған сағат бойы жұмыс істеуге мүмкіндік беруге болады. Орнатылған уақыт өткенде құрал автоматты түрде өшеді.

1 Таймерді белсендіру үшін  түймесін басыңыз.

↳ Таймер шамы (1Н, 4Н немесе 8Н) қосылады.




2 Құрал жұмыс істеуі керек сағатты таңдау үшін таймер түймесін  қайта-қайта басыңыз. Сәйкес келетін таймер жарығы жанады.

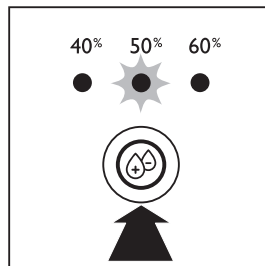
Таймер функциясын өшіру үшін таймер түймесін  таймер шамы (1Н, 4Н немесе 8Н) өшкенше қайта-қайта басыңыз.

Ылғалдылық деңгейін орнату

 Есте сақтаңыз

- Ылғалдандыру түймесін пайдаланғыңыз келсе, су ыдысына су толтырылғанын тексеріңіз («Жұмысты бастау» тарауын, «Ылғалдандыруға дайындау» бөлімін қараңыз).
- Ылғалдық түймесін  бір немесе бірнеше рет басып, қажет ауа ылғалдылығын **40%**, **50%** немесе **60%** деп орнатыңыз.

↳ Сәйкес ылғалдылық шамы (**40%**, **50%** немесе **60%**) жыпылықтай бастайды.





↳ Құрал мақсатты ылғалдылық деңгейіне жеткенде ылғалдылық деңгейінің индикаторы қосылып тұрады.

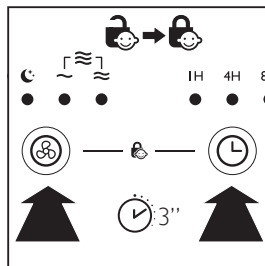
 Есте сақтаңыз



- Егер ылғалдылық деңгейін аз уақытқа арттыру керек болса, жоғарырақ желдеткіш жылдамдығын таңдауға болады.

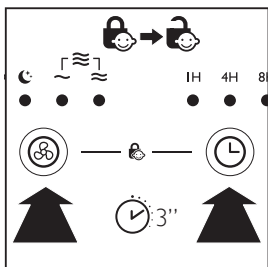
Балалардан қорғау құлпын орнату

 Есте сақтаңыз

- Балалардан қорғау құлпы тек AC4081 үлгісінде бар.
- Балалардан қорғау құлпын белсендіру үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін  және таймер түймесін  бір уақытта 3 секунд бойы басып тұрыңыз.




- ↳ Балалардан қорғау құлпы қосылып тұрса, барлық түймелер жауап бермейді.
- Балалардан қорғау құлпын өшіру үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін  және таймер түймесін  бір уақытта 3 секунд бойы қайтадан басып тұрыңыз.

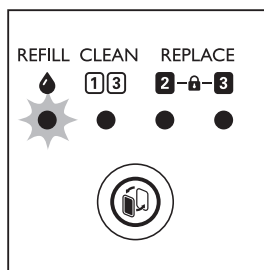
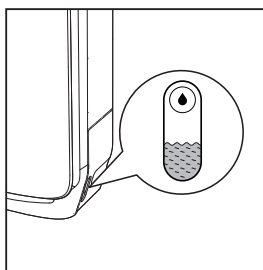


Есте сақтаңыз



- Балалардан қорғау құлпы қосылып тұрса, құрал ешбір түймені басқанда жауап бермейді.

Су деңгейі

Су ыдысындағы су деңгейі құралдың бүйіріндегі су деңгейінің терезесі арқылы көрінеді. Су ыдысында жеткілікті су болса,  жыпылықтап, су ыдысын толтыру керектігін көрсетеді.



Есте сақтаңыз

- Су ыдысында су болмаса, су толтыру шамы  қосылып қалады және ылғалдандыру индикаторы жыпылықтап, пайдаланушыларға ылғалдандыру функциясы жұмыс істеп тұрмағаны туралы еске салады. Су ыдысына су толтырылғанда ылғалдандыру функциясы жұмысын жалғастырады.
- Тек ауаны тазарту режимінде су толтыру шамы  жанбайды.

5 Тазалау

Есте сақтаңыз

- Тазалау алдында, құралды міндетті түрде розеткадан ажырату керек.
- Құралды немесе тоқ сымын суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды.
- Құралдың кез келген бөлігін тазалау үшін ағартқыш немесе алкоголь сияқты абразивтік, қауіпті немесе тұтанғыш тазалағыш заттарды ешқашан пайдаланбаңыз.
- Тек алдыңғы сүзгіні және ылғалдандыру сүзгісін жууға болады. Ауа тазартқыш сүзгісін жууға немесе шансорғышпен тазалауға болмайды.

Тазалау кестесі

Жиілік	Тазалау әдісі
Қажет болғанда	Құралдың бетін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Апта сайын	Ылғалдандыру сүзгісін шайыңыз. Су ыдысын шайыңыз.
Сүзгіні ауыстыру индикаторы 1 / 3 жанғанда	Алдыңғы сүзгіні тазалаңыз. Сірке суы мен су қоспасының көмегімен ылғалдандыру сүзгісін қақтан тазалаңыз.
Екі ай сайын	Ауа сапасының датчигін және ауа ылғалдылығының датчигін құрғақ мақта тампонымен тазалаңыз.

Құрал корпусын тазалау

Шаң жиналмас үшін құралдың ішін және сырттын жүйелі түрде тазалап отырыңыз.

- 1 Құрал корпусының шаңын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіп алыңыз.
- 2 Ауа кірісін және шығысын құрғақ, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

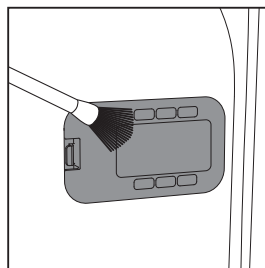
Ауа сапасының датчигін тазалау

Құрал оңтайлы қызмет етуі үшін ауа сапасының датчигін екі ай сайын тазалаңыз. Шаңды ортада пайдалансаңыз, құралды жиірек тазалаңыз.

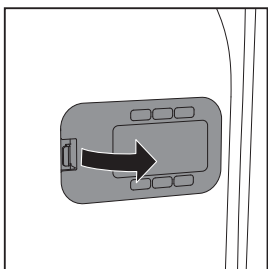
Есте сақтаңыз

- Бөлмедегі ылғалдылық деңгейі өте жоғары болса, ауа сапасының датчигінде конденсат пайда болуы мүмкін. Нәтижесінде ауа сапасының шамы ауа сапасы жақсы болса да, ауа сапасы нашар деп көрсетуі мүмкін. Бұл жағдайда ауа сапасының датчигін тазалау немесе қолмен реттелетін жылдамдық параметрлерінің біреуін пайдалану керек.

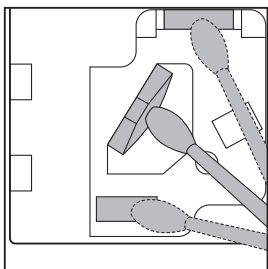
- 1 Ауа сапасы датчигінің кірісін және шығысын жұмсақ шеткамен тазалаңыз.



- 2 Ауа сапасы датчигінің қақпағын алыңыз.



- 3 Датчикті, шаң кіретін тесікті және шаң шығатын тесікті аздап ылғал мақта тампонмен тазалаңыз.

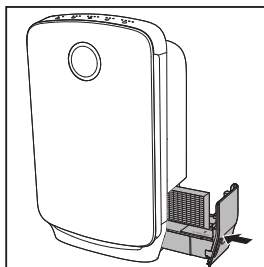


- 4 Оларды құрғақ мақта тампонмен құрғатыңыз.
5 Датчик қақпағын қайта жабыңыз.

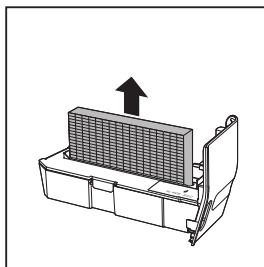
Су ыдысын және ылғалдандыру сүзгісін тазалау

Таза ұстау үшін апта сайын су ыдысын және ылғалдандыру сүзгісін тазалап отырыңыз.

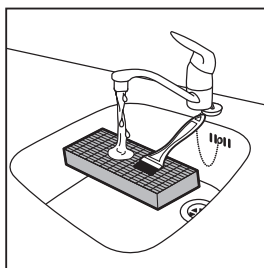
- 1 Су ыдысын құралдың бүйірінен тартып шығарыңыз.



- 2 Ылғалдандыру сүзгісін су ыдысынан алыңыз.



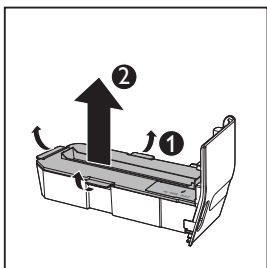
- 3 Ылғалдандыру сүзгісін ағын судың астында шайыңыз.



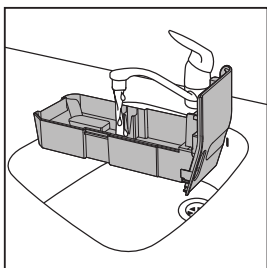
Есте сақтаңыз

- Ылғалдандыру сүзгісін сырмаңыз немесе күн сәулесі тікелей түсетін жерге қоймаңыз.

- 4 Су ыдысы қақпағының жиектеріндегі құлыптарды ашыңыз және оны су ыдысынан алыңыз.



- 5 Су ыдысын ағын судың астында шайыңыз.



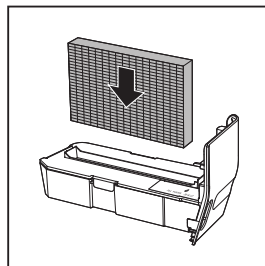
Есте сақтаңыз

- Қажет болса, су ыдысын тазалау үшін жұмсақ жуғыш затты пайдаланыңыз. Бұл жағдайда су ыдысын мұқият шайыңыз.

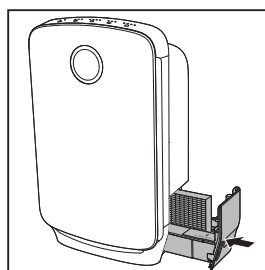
- 6 Су ыдысын және оның қақпағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.

- 7 Су ыдысының қақпағын жауып, құлыптарды бекітіңіз.

- 8 Ылғалдандыру сүзгісін су ыдысына қайта салыңыз.



- 9 Су ыдысын құралға қайтадан қойыңыз.

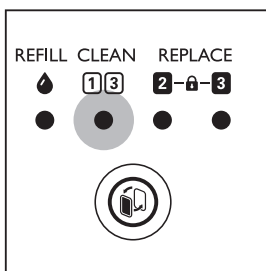


Алдыңғы сүзгіні тазалау және ылғалдандыру сүзгісінің қағын түсіру

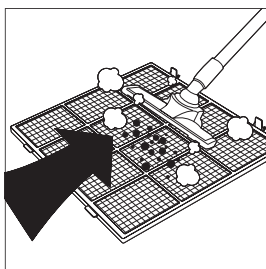
Сүзгінің ескерту шамының күйі	Осыны бақылау
Сүзгі шамы 1 / 3 жанады	Алдыңғы сүзгіні тазалау және ылғалдандыру сүзгісінің қағын түсіру

Есте сақтаңыз

- Тек алдыңғы сүзгіні және ылғалдандыру сүзгісін жууға болады. 2-сүзгіні жууға болмайды.
- Сүзгі шамы 1 / 3 шамамен айына бір рет жанады.



- 1 Алдыңғы сүзгіні ағын судың астында жуыңыз. Егер алдыңғы сүзгі өте лас болса, шаңды щеткамен тазалау үшін жұмсақ щетканы пайдаланыңыз.



- 2 Алдыңғы сүзгіні ауада құрғатыңыз.

Есте сақтаңыз

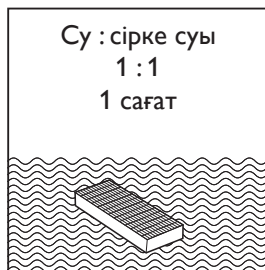
- Алдыңғы сүзгінің толығымен құрғағанын тексеріңіз. Егер ол әлі ылғал болса, оның ішінде бактериялар көбеюі және алдыңғы сүзгінің жарамдылық мерзімін қысқартуы мүмкін.

- 3 Ылғалдандыру сүзгісін жібіту үшін жеткілікті үлкен ыдыста ақ сірке суын ағын судың тең мөлшерімен араластырыңыз.

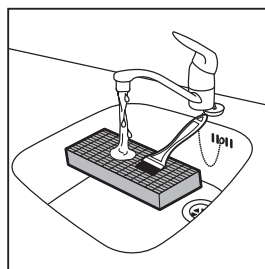
Есте сақтаңыз

- Ақ сірке суында 5% сірке қышқылы бар.
- Егер сүзгіде ақ нәрселер жиналған (қақ) болса, ақ нәрселер жиналған жағын суға батырыңыз.

- 4 Ылғалдандыру сүзгісін ерітіндіде бір сағат жібітіңіз.



- 5 Су-сірке суы ерітіндісін төгіңіз.
- 6 Сірке суының қалдықтарын шаю үшін ылғалдандыру сүзгісін шүмек астында шайыңыз. Шаю кезінде ылғалдандыру сүзгісін алдыңғы жағы да, артқы жағы да шайылатындай бұрыңыз.



- 7 Артық суды ылғалдандыру сүзгісінен төгіп, оны ауада құрғатыңыз.
- 8 Алдыңғы сүзгі және ылғалдандыру сүзгісі құралға қайта қойылғаннан кейін сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеңіз. (7 «Сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеу» тарауын қараңыз)

6 Сүзгілерді ауыстыру

Пайдалы ауаны қорғау құлпын түсіну

Бұл құрал жұмыс істеп жатқанда сүзгілердің оңтайлы күйде болуын қамтамасыз ету үшін пайдалы ауаны қорғау құлпымен жабдықталған. Сүзгі толуға жақын болса және ауыстырылуы керек болса, нақты сүзгінің шамы (2 / 3) жыпылықтай бастайды. Сүзгіні уақтылы ауыстырмасаңыз:

- ↳ Құрал жұмыс істеуін тоқтатады және құлыпталады.
- ↳ Нақты сүзгі шамы (2 / 3) үздіксіз жанады.

Есте сақтаңыз

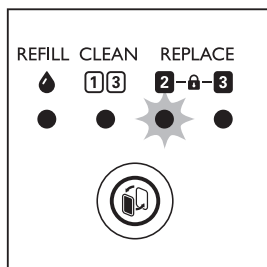
- Құрал сүзгі шамы шамамен 2 апта бойы жыпылықтағаннан кейін құлыпталады.

2-сүзгіні ауыстыру

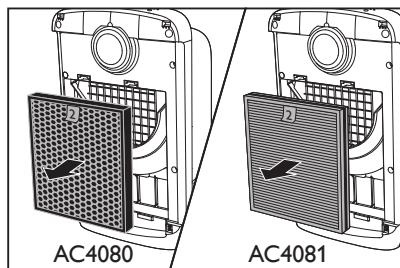
Есте сақтаңыз

- 2-сүзгіні жууға немесе шаңсорғышпен тазалауға болмайды.

Сүзгі шамы 2 жыпылықтай бастағанда 2-сүзгіні ауыстырыңыз.



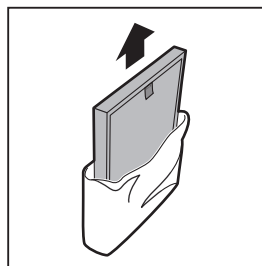
- 1 Сүзгідегі ілмекті пайдаланып сүзгілерді алыңыз. Сүзгілерді екі жағынан алып, қоқыс себетіне жайлап салыңыз.



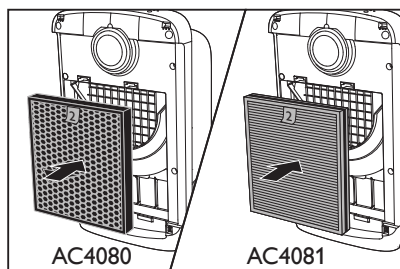
Есте сақтаңыз

- Бұрмеленген сүзгі бетіне тиеніз немесе сүзгіні иіскеменіз, өйткені ол ауадағы ластағыштарды жинаған.
- Пайдаланылған сүзгілерді қоқысқа лақтырғаннан кейін қолдарыңызды жуыңыз.

- 2 Жаңа 2-сүзгіден барлық орама материалдарын алыңыз.



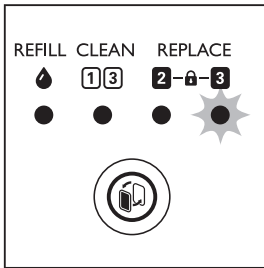
- 3 Жаңа 2-сүзгіні құралға салыңыз.



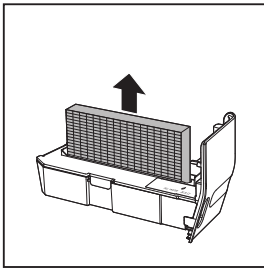
- 4 Алдыңғы сүзгі құралға қайта салынғаннан кейін 2-сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеңіз. (7 «Сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеу» тарауын қараңыз)

Ылғалдандыру сүзгісін ауыстыру

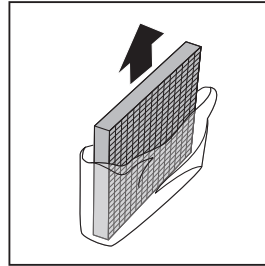
Сүзгі шамы **8** жыпылықтай бастағанда ылғалдандыру сүзгісін ауыстырыңыз.



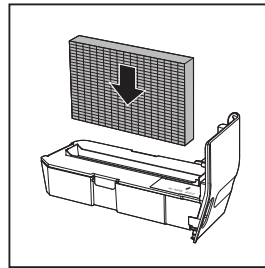
- 1 Пайдаланылған ылғалдандыру сүзгісін су ыдысынан алыңыз.



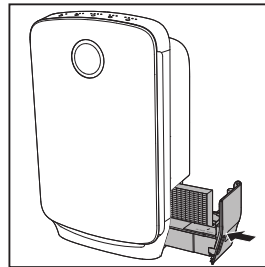
- 2 Жаңа ылғалдандыру сүзгісінен барлық орама материалын алыңыз.



- 3 Ылғалдандыру сүзгісін су ыдысына салыңыз.




- 4 Су ыдысын құралға қайтадан қойыңыз.

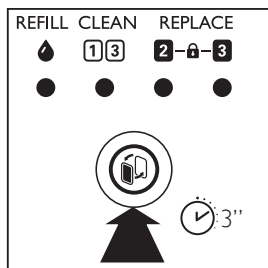


- 5 Ылғалдандыру сүзгісінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеңіз. (7 «Сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеу» тарауын қараңыз)

7 Сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеу

Сүзгілерді ауыстырғаннан кейін сүзгінің жарамдылық мерзімін есептегішті нөлдеу маңызды. Бұл құралға сүзгінің жарамдылық мерзімімен синхрондалуға мүмкіндік береді.




- 1 Нөлдеу түймесін  3 секунд бойы басып тұрыңыз, сүзгі шамы өшеді және құрал әдепкі параметрлерде (**AUTO** (**АВТО**) желдеткіш жылдамдығы бар комби режимі) жұмысын автоматты түрде жалғастырады.








8 Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құралда орын алуы мүмкін ең көп кездесетін ақаулықтар жинақталған. Егер төменде берілген ақпарат көмегімен ақаулық жойылмаса, еліңіздегі тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Ақаулық	Мүмкін шешімі
Құрал розеткаға қосылған болса да жұмыс істемейді.	<ul style="list-style-type: none"> Сүзгіні ауыстыру шамы үздіксіз жанып тұрған, бірақ сіз сәйкес сүзгіні ауыстырмадыңыз, енді ол құлыпталған. Бұл жағдайда сүзгіні ауыстырыңыз және сүзгі уақытын нөлденіз. Су толтыру шамы  жыпылықтайды. Су ыдысы дұрыс орналастырылғанын тексеріңіз.
Құрал қосылған болса да жұмыс істемейді.	Құрал жұмыс істейді, бірақ түймелер жауап бермейді. Балалардан қорғау құлпы қосылып тұрғанын тексеріңіз (тек AC4081 үшін).
Су ыдысынан су ағады.	Құралдан алған кезде су ыдысының қақпағының аздап ылғал болуы қалыпты. Дегенмен, су ыдысының төменгі жағынан су тамшылары тама берсе, еліңіздегі тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.
Ылғалдандыру сүзгісінде біраз жиналған ақ зат бар.	Жиналған ақ нәрсе қақ деп аталады және судағы минералдардан тұрады. Ылғалдандыру сүзгісіндегі қақ ылғалдандыру өнімділігіне әсер етеді. Сондықтан, сүзгі шамы  /  жыпылықтағанда ылғалдандыру сүзгісінің қағын түсіру керек («Алдыңғы сүзгіні тазалау және ылғалдандыру сүзгісінің қағын түсіру» тарауын қараңыз).
Ауа шығысынан ауа шықпайды.	Құралды қуат көзіне жалғап, қосыңыз.
Ауа шығатын тесіктен келетін ауа ағыны алдыңғыдан әлдеқайда әлсіздеу.	<ul style="list-style-type: none"> Алдыңғы сүзгі кірлеген. Алдыңғы сүзгіні тазалаңыз («Алдыңғы сүзгіні тазалау және ылғалдандыру сүзгісінің қағын түсіру» тарауын қараңыз). Сүзгілерден бүкіл орама материалын алыңыз.
Ауа сапасы тіпті құрал ұзақ уақыт жұмыс істеп тұрса да, жақсармайды.	<ul style="list-style-type: none"> Құралға сүзгілердің бірі салынбаған. Барлық сүзгілер келесі ретпен ең ішкі сүзгіден бастап дұрыс салынғанын тексеріңіз: 1) 2-сүзгі; 2) алдыңғы сүзгі. Ауа сапасының датчигі дымқыл. Бөлмеңіздегі ылғалдылық деңгейі жоғары және конденсат түзеді. Ауа сапасының датчигі таза және құрғақ екенін тексеріңіз («Ауа сапасының датчигін тазалау» тарауын қараңыз).





Ақаулық	Мүмкін шешімі
Ауа сапасы шамының түсі әрқашан бірдей болып қалады.	<ul style="list-style-type: none">• Ауа сапасының датчигі ласталған. Ауа сапасының датчигін тазалаңыз («Ауа сапасының датчигін тазалау» тарауын қараңыз).• Бөлмеде желдету жеткіліксіз. Ауа айналымын жақсарту үшін терезені ашыңыз.
Құралдан су буы шығып жатқанын көріп тұрған жоқпын. Ол жұмыс істеп жатыр ма?	Өте майда болса, су буы көрінбейді. NanoCloud ылғалдандыру технологиясының көмегімен құрал су буын түзбей шығатын саңылау аумағынан пайдалы ылғалды ауаны шығарады.
Құралдан жағымсыз иіс шығады.	Құралды алғаш қолданғанда ол біраз пластик иісін шығаруы мүмкін. Бұл әдеттегі нәрсе. Дегенмен, құралдан күйген иіс шықса, Philips дилеріне немесе өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Сондай-ақ, құрал сүзгілерінің біреуі лас болса, жағымсыз иіс шығаруы мүмкін. Бұл жағдайда сол сүзгіні тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
Маған таза ауа керек, себебі менде аллергия бар.	Құралды ауаны бұрынғыдан да жақсырақ тазарттыру үшін ауа сапасы датчигінің сезімталдығын өзгертуге болады («Құралды пайдалану» тарауын, «Ауа сапасы датчигінің сезімталдығын орнату» бөлімін қараңыз).
Құралдың дыбысы өте қатты шығады.	<ul style="list-style-type: none">• Сүзгілерден бүкіл орама материалды алғаныңызды тексеріңіз.• Егер құрал дыбысы әлі тым қатты болса, желдеткіш жылдамдығын төменірек желдеткіш жылдамдығы деңгейіне өзгертуге болады.
Құрал әлі де сүзгіні ауыстыру қажеттігін көрсетіп тұр, бірақ мен ауыстырып қойғанмын.	Нөлдеу түймесін  дұрыс баспаған шығарсыз. Құралды розеткаға қосыңыз, қосу үшін  түймесін басыңыз және нөлдеу түймесін  3 секунд бойы басып тұрыңыз.



9 Кепілдік және қызмет көрсету

Егер ақпарат қажет болса немесе мәселеніз болса, www.philips.com мекенжайындағы Philips веб-сайтына кіріңіз, не болмаса еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына (оның телефон нөмірін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан таба аласыз) хабарласыңыз. Егер еліңізде тұтынушыларға қолдау көрсету орталығы болмаса, онда жергілікті Philips компаниясының дилеріне барыңыз.

Бөлшектерге және қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Егер бөлшекті ауыстырғыңыз келсе не қосымша бөлшекті сатып алғыңыз келсе, Philips дилеріне барыңыз немесе www.philips.com/support торабына кіріңіз. Егер бөлшектерді сатып алуда мәселелер туында, еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына (оның телефон нөмірі дүниежүзілік кепілдік парақшасында берілген) хабарласыңыз.

10 Ескертулер

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Электромагниттік өріспен (ЭМӨ) сәйкестік

Koninklijke Philips N.V. тұтынушыларға арналған, басқа электрондық құрылғылар сияқты, негізінде, электр магнитті сигналдар шығаратын және қабылдайтын қабілеті бар көп өнімдер жасайды және сатады. Philips компаниясының негізгі жұмыс ұстанымдарының бірі өнімдер үшін бүкіл қажетті денсаулық және қауіпсіздік шараларын сақтау, қолданыстағы барлық заң талаптарына сәйкес болу және өнімдерді жасау кезінде қолданылатын ЭМӨ стандарттарын ұстану болып табылады. Philips компаниясы денсаулыққа кері әсерлері жоқ өнімдерді дамыту, жасау және сату бағытын ұстанады. Өнімдер арналған мақсаты бойынша дұрыс қолданылғанда, Philips компаниясы олардың қазіргі таңдағы ғылыми дәлелдерге сәйкес пайдалануға қауіпсіз екенін растайды. Philips компаниясы халықаралық ЭМӨ және қауіпсіздік стандарттарын дамытуда белсенді рөл атқарады, сондықтан өз өнімдеріне бірінші болып енгізу үшін стандартизациядағы болашақ жетілдірулерді болжауға мүмкіндік береді.

Өңдеу



Ешқашан өніміңізді басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Электр және электрондық өнімдерді бөлек жинау туралы жергілікті ережелермен танысыңыз. Ескі өнімді қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтималды кері әсерін тигізудің алдын алады.

Содержание

1	Внимание	54		
	Безопасность	54		
2	Климатический комплекс "2 в 1"	58		
3	Начало работы	59		
	Установка фильтров	59		
	Подготовка к увлажнению воздуха	60		
4	Использование прибора	62		
	Значение сигналов индикатора качества воздуха	62		
	Включение и выключение прибора	62		
	Изменение рабочего режима	63		
	Изменение скорости работы вентилятора	65		
	Установка таймера	66		
	Настройка уровня влажности	66		
	Настройка блокировки от детей	67		
	Уровень воды	68		
5	Очистка	69		
	График очистки	69		
	Очистка корпуса прибора	69		
	Очистка датчика качества воздуха	69		
	Очистка резервуара для воды и увлажняющего фильтра	70		
	Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра	71		
6	Замена фильтров	73		
	Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха	73		
	Замените фильтр 2	73		
	Замена увлажняющего фильтра	74		
7	Сброс показаний счетчика срока службы фильтра	76		
8	Устранение неисправностей	77		
9	Гарантия и обслуживание	79		
	Заказ запчастей и аксессуаров	79		
10	Примечания	80		
	Электромагнитные поля (ЭМП)	80		
	Утилизация	80		

1 Внимание

Безопасность

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания избегайте попадания на прибор воды, других жидкостей или огнеопасных растворителей.
- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания запрещается очищать прибор водой или другими жидкостями или (огнеопасными) растворителями.
- Запрещается распылять легковоспламеняющиеся вещества, такие как инсектициды или духи, вблизи прибора.

- Вода в резервуаре для воды не пригодна для питья. Запрещается пить эту воду, а также добавлять ее в корм животным и использовать для полива растений. Для слива воды из резервуара используйте сливное отверстие.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что напряжение, указанное внизу на задней панели прибора, соответствует напряжению местной электросети.
- В случае повреждения шнура питания его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещено пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.

- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
 - Не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха, то есть не ставьте предметы перед этими отверстиями.
- В случае если подключение сетевой розетки произведено неправильно, сетевая вилка прибора будет нагреваться. Прибор следует подключать к исправной сетевой розетке.
 - Используйте и устанавливайте прибор на сухой, горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности.
 - Между стеной, задней и боковыми панелями прибора должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а над прибором — не менее 30 см.
 - Не ставьте на прибор посторонние предметы и не садитесь на него.
 - Во избежание попадания конденсата на прибор не устанавливайте его непосредственно под кондиционером.
 - Перед включением прибора убедитесь, что все фильтры установлены правильно.
 - Используйте только оригинальные фильтры Philips, разработанные для данной модели. Использование других фильтров не рекомендуется.

Внимание!

- Прибор не заменяет полноценную систему вентиляции, регулярную уборку пылесосом или кухонную вытяжку.

- Оберегайте прибор (в частности, отверстия для входа и выхода воздуха) от ударов твердыми предметами.
- Поднимайте и перемещайте прибор только за ручки, расположенные по бокам прибора.
- Во избежание травм и повреждения прибора не вставляйте пальцы и другие предметы в отверстия для выхода и входа воздуха.
- Не используйте прибор, если в помещении применялся дымовой инсектицид, а также в местах, где присутствуют масляный туман, горящие курильницы и газообразные химические отходы.
- Не используйте прибор рядом с газовым оборудованием, нагревательными устройствами или каминами.
- Обязательно отключайте прибор от электросети после использования, а также перед очисткой, наполнением водой или обслуживанием.
- Не используйте прибор в помещениях с резкими перепадами температуры, так как это может вызвать конденсацию влаги внутри прибора.
- Для предотвращения помех устанавливайте прибор на расстоянии не менее 2 м от электрооборудования, в котором используются радиоволны, например телевизоров, радиоприемников или часов с радиоуправлением.
- Если прибор не используется в течение длительного периода времени, на фильтрах могут скопиться бактерии. Проверяйте фильтры после длительных периодов простоя. Если фильтры сильно загрязнены, замените их (см. главу "Замена фильтров").
- Прибор предназначен исключительно для домашнего применения при нормальных условиях эксплуатации.

- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или при высоких температурах, например в ванной, туалете или на кухне.
- Прибор не нейтрализует угарный газ (CO) и радон (Rn). Прибор нельзя использовать в качестве защитного устройства в случае возгорания или аварийного выброса химических веществ.
- В гигиенических целях резервуар для воды необходимо очищать ежедневно.
- Наполняйте резервуар для воды только холодной водопроводной водой. Не используйте грунтовые воды или горячую воду.
- Не наливайте в резервуар для воды ничего кроме чистой воды. Не добавляйте в резервуар для воды духи.
- Если функция увлажнения не используется долгое время, очистите резервуар для воды и поддон увлажняющего фильтра. Высушите увлажняющий фильтр.
- Если прибор необходимо переместить, сначала отключите его от источника питания. Затем слейте жидкость из резервуара для воды. Перемещая прибор, держите его горизонтально за обе ручки, расположенные по бокам.

2 Климатический комплекс "2 в 1"

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips!

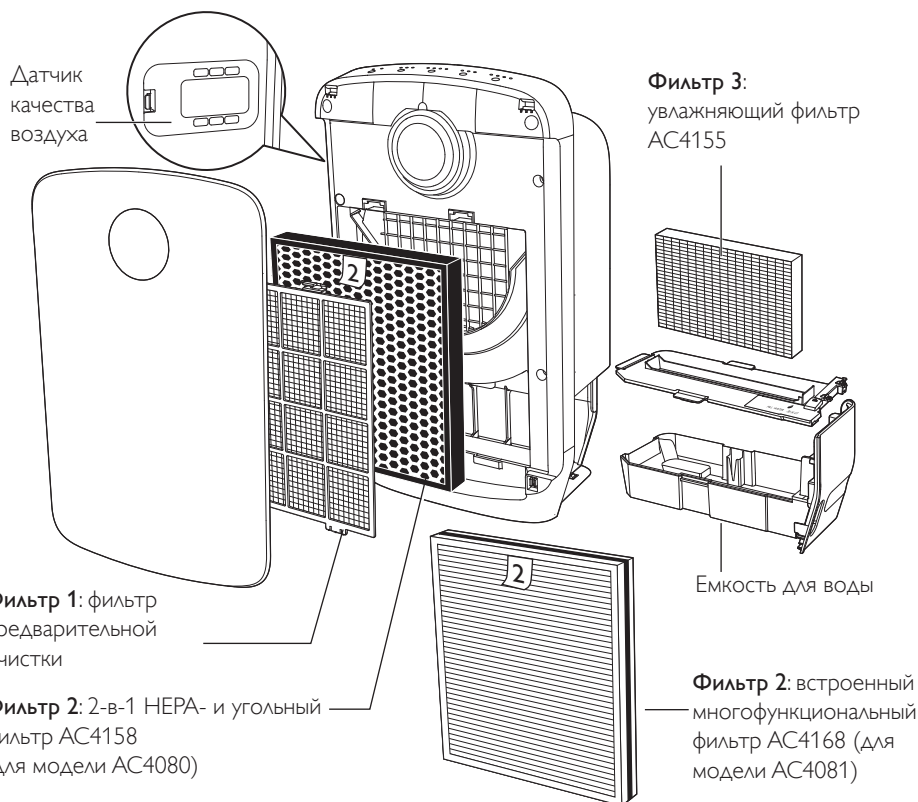
Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome. Технологии Philips VitaShield IPS и NanoCloud воплощают в жизнь концепцию "Чистый воздух. Всегда".

Технология VitaShield IPS эффективно удаляет загрязняющие вещества (сверхмелкие частицы, аллергены, бактерии и вирусы) размером больше 0,02 микрон, включая бактерии и вирусы*.

Технология NanoCloud с особым увлажняющим фильтром насыщает сухой воздух молекулами воды, обеспечивая чистый увлажненный воздух без образования влажного пара. Увлажняющий фильтр также очищает воду от бактерий, известкового налета и других загрязняющих частиц.

*По данным отчета за 2008 год об оценке микробиологического риска Всемирной организации здравоохранения размеры вирусов птичьего гриппа, человеческого гриппа, гепатита, атипичной пневмонии и возбудителя легионеллеза превышают 0,02 микрон.

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.



3 Начало работы

Установка фильтров

Прибор поставляется с установленными в нем фильтрами. Перед началом эксплуатации прибора снимите с фильтров упаковочный материал. Извлеките все фильтры, снимите упаковочный материал, установите обратно в прибор, как описано ниже:

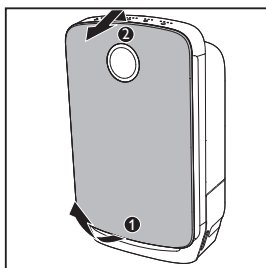
Совет

- Во время извлечения или установки фильтров прислоните прибор к стене так, чтобы его положение было устойчивым.

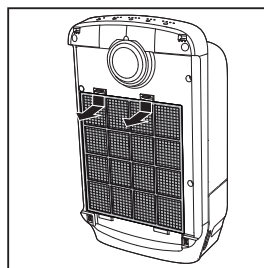
Примечание

- Установите фильтры на место.
- Установите сначала фильтр 2, а затем фильтр предварительной очистки.
- Сторона с ярлыком должна быть направлена на вас.

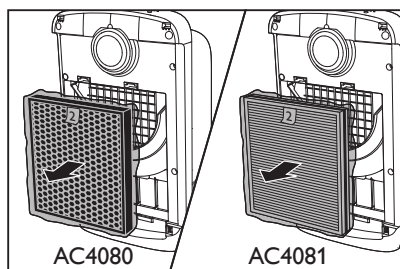
- 1 Снимите нижнюю часть передней панели с прибора, затем аккуратно потяните верхнюю часть передней панели на себя.



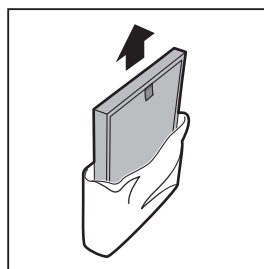
- 2 Чтобы извлечь фильтр предварительной очистки, возьмитесь за две защелки и потяните фильтр на себя.



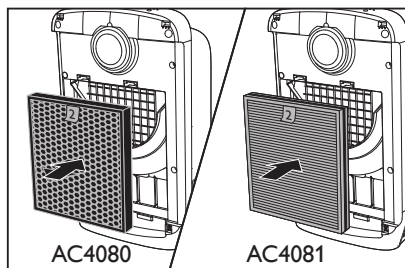
- 3 Извлеките из прибора фильтр 2.



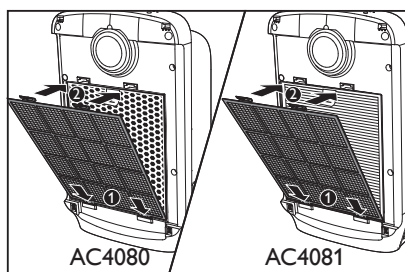
- 4 Снимите с фильтра 2 упаковку.



- 5 Установите нераспакованный фильтр 2 в прибор.



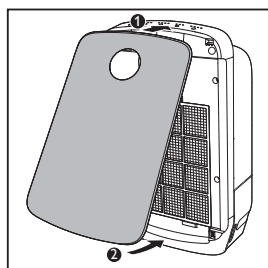
- 6 Установите фильтр предварительной очистки обратно в прибор.



Примечание

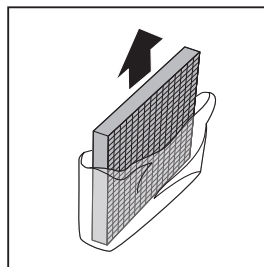
- Убедитесь, что сторона панели с двумя выступами обращена к вам и что все крючки фильтра предварительной очистки прикреплены к очистителю воздуха.

- 7 Чтобы установить переднюю панель, сначала закрепите ее в верхней части прибора (1). Затем аккуратно прижмите панель к корпусу прибора (2).

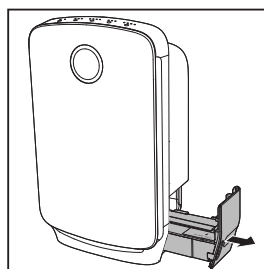


Подготовка к увлажнению воздуха

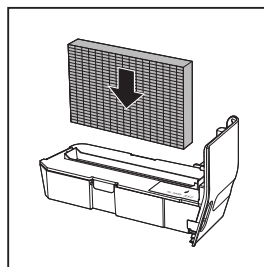
- 1 Снимите упаковочные материалы с увлажняющего фильтра.



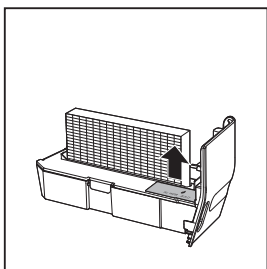
- 2 Извлеките резервуар для воды из боковой части прибора.



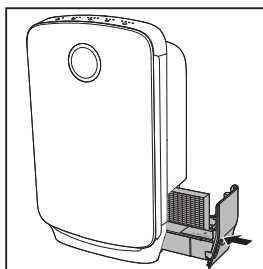
- 3 Установите увлажняющий фильтр в резервуар для воды.



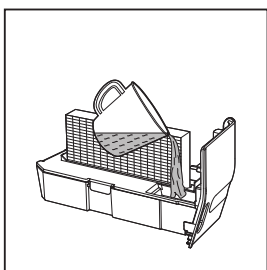
4 Откройте крышку наливного отверстия.



7 Установите резервуар в прибор.



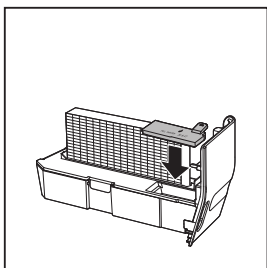
5 Наполните резервуар для воды холодной водопроводной водой.



 **Примечание**

- Наполняя резервуар для воды, не наливajte воду выше отметки **MAX**.

6 После наполнения резервуара закройте наливное отверстие крышкой.



4 Использование прибора

Значение сигналов индикатора качества воздуха

Цвет индикатора качества воздуха	Качество воздуха
Синий	Отличное
Фиолетовый	Среднее
Красный	Плохое

При включении прибора индикатор качества воздуха загорается автоматически и попеременно мигает разными цветами. Через некоторое время индикатор качества воздуха загорается цветом, соответствующим качеству окружающего воздуха.

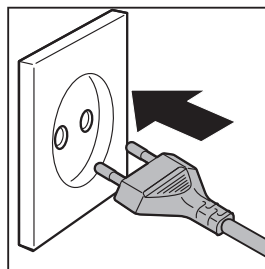
Примечание

- Встроенный датчик качества воздуха оценивает качество воздуха, после чего загорается соответствующий цвет индикатора. Если воздух в помещении чистый, индикатор качества воздуха горит синим цветом. Если качество воздуха в помещении снижается, цвет индикатора качества воздуха становится фиолетовым или красным.


Включение и выключение прибора

По умолчанию прибор работает в режиме одновременного очищения и увлажнения воздуха.

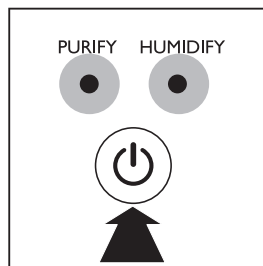
- 1 Вставьте вилку в розетку электросети.



- ↳ Загорятся и погаснут все индикаторы.

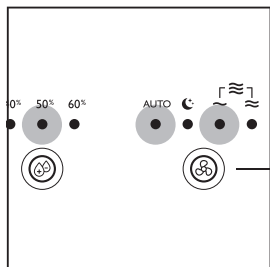
- 2 Нажмите , чтобы включить прибор.


- ↳ Загорятся индикаторы **PURIFY** и **HUMIDIFY**.

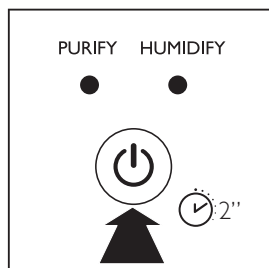


- ↳ После быстрого измерения качества воздуха датчик автоматически выберет соответствующий цвет индикатора качества воздуха.


- ↳ Прибор перейдет в режим **AUTO**, будет выбран целевой уровень влажности **50 %** (настройка по умолчанию).



- 3** Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд.




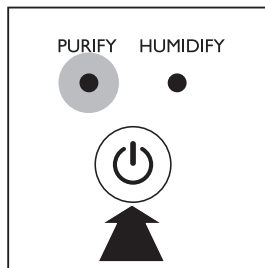
Примечание


- После отключения прибора с помощью кнопки питания  при следующем включении работа будет возобновлена в соответствии с последними выбранными настройками (при условии, что прибор не был отключен от сети).

Изменение рабочего режима


Кроме работы в комбинированном режиме (очистка и увлажнение воздуха), прибор может также работать только в режиме очищения воздуха.

- 1** После включения устройства нажмите  один раз.
- ↳ Индикаторы **HUMIDIFY** и уровня влажности погаснут.
- ↳ Функция увлажнения воздуха будет отключена. Прибор будет работать только в режиме очищения воздуха.



- 2** Чтобы включить функцию увлажнения, снова нажмите .

Примечание

- В режиме очистки воздуха кнопка увлажнения  не работает.
- Прибор не может работать только в режиме увлажнения воздуха.

Настройка чувствительности датчика качества воздуха

В этом приборе можно настроить чувствительность датчика качества воздуха. Предусмотрено три уровня чувствительности:

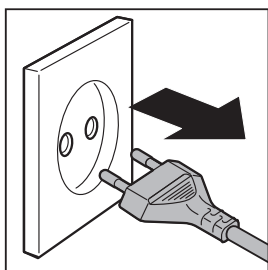
- максимальный (настройка по умолчанию)
- чувствительный
- стандартный

Уровень чувствительности датчика качества воздуха можно настроить следующим образом.

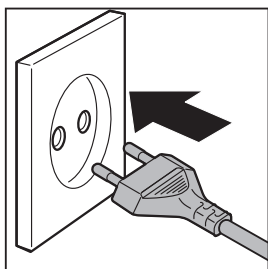
Примечание



- При выборе более высокой чувствительности повышается восприимчивость очистителя воздуха к загрязняющим веществам в воздухе. Когда очиститель находится в режиме **AUTO**, скорость работы вентилятора обычно выше, чем в стандартном режиме. Датчик качества воздуха выбирает соответствующий цвет для индикатора качества воздуха в соответствии с более высоким уровнем чувствительности.

1 Отключите устройство от сети.

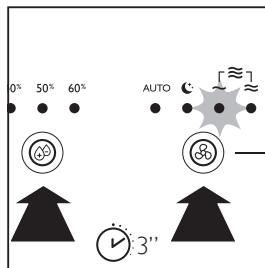


2 Через некоторое время подключите устройство к сети.




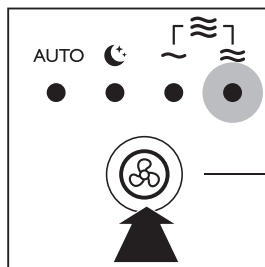
3 Одновременно нажмите и удерживайте кнопку выбора скорости вентилятора  и кнопку увлажнителя воздуха  в течение **3 секунд**.


- ↳ Начнут мигать один или несколько индикаторов скорости работы вентилятора, указывая на текущий уровень чувствительности датчика качества воздуха.




Индикатор скорости работы вентилятора	Уровень чувствительности
~ + ≈	стандартное
≈	чувствительный
~	максимальный

4 Чтобы настроить уровень чувствительности датчика качества воздуха, нажмите кнопку выбора скорости вентилятора .



5 Для сохранения настроек и отключения устройства нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд.





Примечание

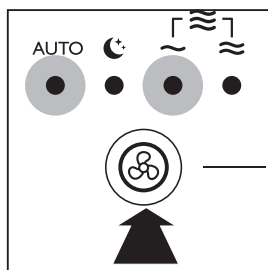
- Если при изменении уровня чувствительности настройки не будут изменены или кнопка  не будет нажата в течение 2 секунд после изменения настроек, прибор возобновит работу в стандартном режиме без сохранения настроек.
- После изменения и сохранения настроек чувствительности прибор автоматически начинает работать с заданными настройками при каждом включении.

Изменение скорости работы вентилятора




АВТО

В режиме **AUTO** на приборе устанавливается скорость работы вентилятора, соответствующая качеству воздуха.

- Для выбора режима **AUTO** нажмите кнопку выбора скорости работы вентилятора .
- Загорится индикатор **AUTO** и один из индикаторов скорости работы вентилятора (,  или ).







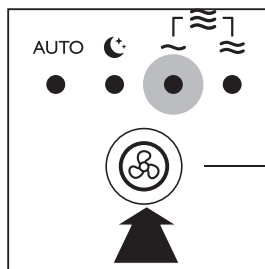
Примечание

- В режиме **AUTO** при достижении целевого значения (режим очищения воздуха) или при одновременном достижении целевых значений качества воздуха и влажности (комбинированный режим) скорость работы вентилятора снижается, а индикатор скорости работы вентилятора гаснет (,  или ).


Ручной

Скорость работы вентилятора можно задать вручную.

- Нажмите кнопку выбора скорости вентилятора  один или несколько раз и выберите нужный режим работы вентилятора (,  или ).



Примечание


- Выбор скорости вентилятора  возможен только для модели AC4081.
- В **ручном** режиме при достижении целевого значения (режим очищения воздуха) или при одновременном достижении целевых значений качества воздуха и влажности (комбинированный режим) прибор продолжает работать на выбранной скорости вентилятора.

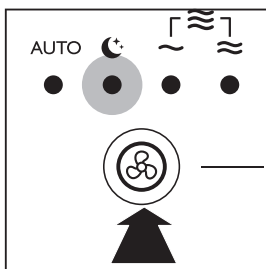
Совет


- Если индикатор качества воздуха горит синим светом, это указывает на хорошее качество воздуха, вы можете выбрать меньшую скорость работы вентилятора.
- И наоборот, красный или фиолетовый цвета индикатора качества воздуха указывают на плохое или среднее качество воздуха. Для быстрой очистки воздуха можно выбрать более высокую скорость вентилятора.

Режим "Сон"

В режиме "Сон" прибор работает очень тихо.

- Для выбора режима "Сон" нажмите кнопку выбора скорости вентилятора .
↳ Загорится индикатор режима "Сон".




Чтобы изменить скорость работы вентилятора, нажмите кнопку выбора скорости вентилятора .

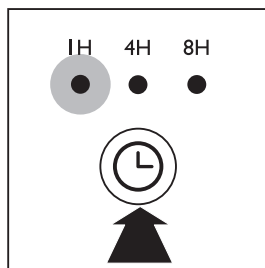
Примечание



- При переключении прибора в режим "Сон" индикаторы гаснут через 1 минуту, а прибор продолжает работать.

Установка таймера

С помощью таймера можно задать длительность работы прибора в часах. По истечении установленного периода прибор выключится автоматически.


- 1 Чтобы включить таймер, нажмите кнопку таймера .
↳ Загорится индикатор таймера (1H 4H или 8H).



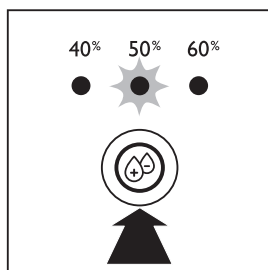
- 2 Выберите время работы прибора воздуха (в часах), последовательно нажимая кнопку таймера . Загорится соответствующий индикатор таймера. Чтобы отключить таймер, нажимайте кнопку таймера  до тех пор, пока индикатор таймера (1H, 4H или 8H) не погаснет.

Настройка уровня влажности

Примечание

- Прежде чем использовать функцию увлажнения, убедитесь, что резервуар для воды наполнен (см. главу "Начало работы", раздел "Подготовка к увлажнению воздуха").
- Последовательно нажимая кнопку увлажнения , установите нужный уровень влажности **40%, 50%** или **60%**.

- ↳ Начнет мигать соответствующий индикатор влажности (40%, 50% или 60%).



- ↳ При достижении указанного уровня влажности индикатор уровня влажности загорится постоянным светом.

Примечание

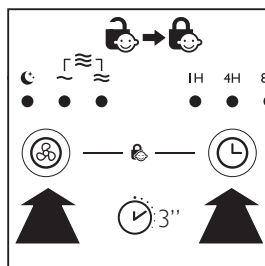
- Чтобы быстрее повысить уровень влажности, выберите более высокую скорость работы вентилятора.

Настройка блокировки от детей

Примечание

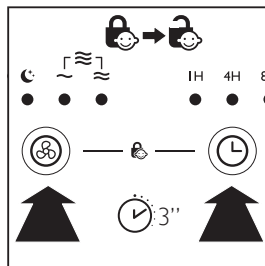
- Блокировка от детей доступна только для модели AC4081.

- Для включения блокировки от детей одновременно нажмите и удерживайте кнопку выбора скорости вентилятора (🌀) и кнопку таймера (🕒) в течение 3 секунд.



- ↳ При включении блокировки от детей все кнопки блокируются.


- Для отключения блокировки от детей одновременно нажмите и удерживайте кнопку выбора скорости вентилятора (🌀) и кнопку таймера (🕒) в течение 3 секунд.

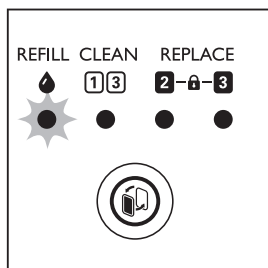
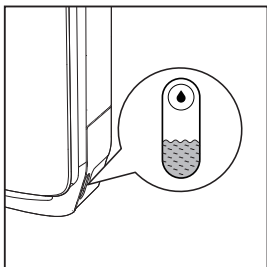


Примечание



- При включении блокировки от детей прибор не реагирует на нажатие кнопок.

Уровень воды

Уровень воды в резервуаре виден на боковой поверхности прибора через окошко объема воды. Когда в резервуаре слишком мало воды, мигает индикатор , сигнализируя о необходимости заполнить резервуар для воды.



Примечание

- Если в резервуаре нет воды, индикатор наполнения резервуара  горит, а индикатор увлажнения мигает, информируя о том, что функция увлажнения не работает. При наполнении резервуара для воды функция увлажнения снова будет работать.
- Индикатор наполнения резервуара  не загорается в режиме очищения воздуха.

5 Очистка

Примечание

- Перед очисткой прибора обязательно отсоединяйте его от электросети.
- Запрещается погружать прибор в воду и другие жидкости.
- Запрещается использовать для очистки деталей прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или легковоспламеняющиеся жидкости типа хлора или спирта.
- Мыть можно только фильтр предварительной очистки и увлажняющий фильтр. Фильтр очистителя воздуха нельзя мыть или чистить пылесосом.

График очистки

Частота	Способ очистки
По мере необходимости	Протирайте корпус прибора мягкой сухой тканью.
Раз в неделю	Промывайте увлажняющий фильтр. Промывайте резервуар для воды.
Если загорается индикатор замены фильтра ① / ③	Проведите очистку фильтра предварительной очистки. Очистите увлажняющий фильтр от накипи при помощи раствора уксуса и воды.
Раз в два месяца	Проводите очистку датчика качества воздуха и датчика влажности с помощью ватной палочки.

Очистка корпуса прибора

Во избежание скопления пыли регулярно проводите очистку внутренних и внешних поверхностей прибора.

- 1 Стирайте пыль с корпуса прибора сухой мягкой тканью.
- 2 Отверстия для входа и выхода воздуха очищайте сухой мягкой тканью.

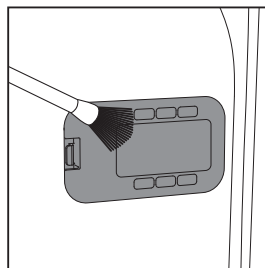
Очистка датчика качества воздуха

Для обеспечения оптимальной работы прибора проводите очистку датчика качества воздуха каждые два месяца. Если прибор используется в условиях повышенной запыленности, очистку следует проводить чаще.

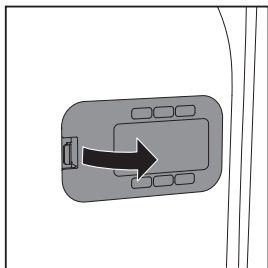
Примечание

- Если уровень влажности в помещении очень высокий, на датчике качества воздуха возможно скопление конденсата. В результате индикатор качества воздуха может ошибочно указывать на плохое качество воздуха. В этом случае необходимо провести очистку датчика качества воздуха или воспользоваться ручной настройкой скорости.

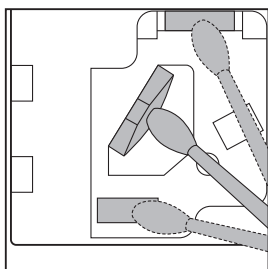
- 1 Очистите отверстия входа и выхода воздуха на датчике качества воздуха мягкой щеточкой.



- 2 Снимите крышку датчика качества воздуха.



- 3 Проведите очистку датчика, отверстия для входа и выхода воздуха с помощью влажной ватной палочки.

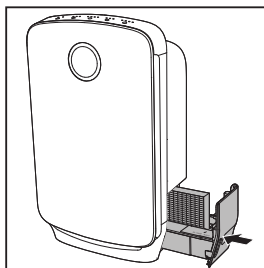


- 4 Удалите излишки влаги с помощью сухой ватной палочки.
5 Установите на место крышку датчика.

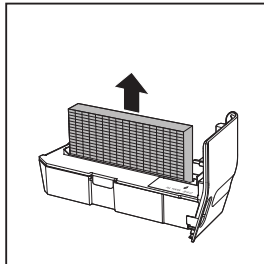
Очистка резервуара для воды и увлажняющего фильтра

Для поддержания чистоты еженедельно очищайте резервуар для воды и увлажняющий фильтр.

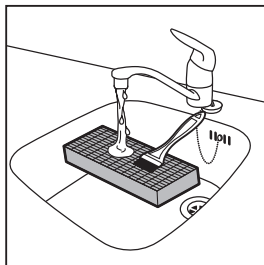
- 1 Извлеките резервуар для воды из боковой части прибора.



- 2 Извлеките увлажняющий фильтр из резервуара для воды.



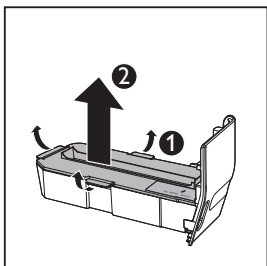
- 3 Промойте увлажняющий фильтр под струей водопроводной воды.



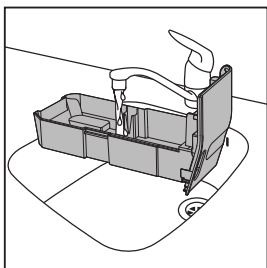
Примечание

- Не трите увлажняющий фильтр абразивными материалами, не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

- 4 Разблокируйте фиксаторы, расположенные по краям крышки резервуара для воды, и снимите ее с резервуара.



- 5 Промойте резервуар для воды под струей водопроводной воды.



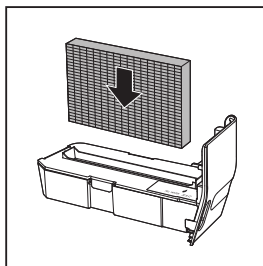
Примечание

- При необходимости для очистки резервуара используйте мягкое моющее средство. В этом случае тщательно промойте резервуар для воды.

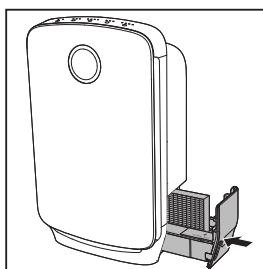
- 6 Протрите резервуар для воды и крышку мягкой, сухой тканью.

- 7 Накройте резервуар крышкой и закройте фиксаторы.

- 8 Установите увлажняющий фильтр в резервуар для воды.



- 9 Установите резервуар в прибор.

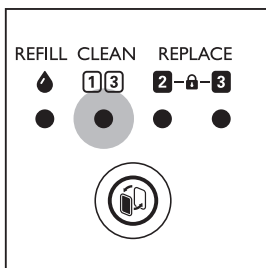


Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра

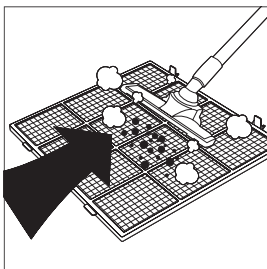
Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Рекомендации
Загорается индикатор фильтра ① / ③	Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра

Примечание

- Мыть можно только фильтр предварительной очистки и увлажняющий фильтр. Фильтр 2 мыть нельзя.
- Индикатор фильтра 1 / 3 загорается примерно раз в месяц.



- 1 Промойте фильтр предварительной очистки под струей водопроводной воды. Если фильтр предварительной очистки сильно загрязнен, удалите скопившуюся грязь с помощью мягкой щетки.



- 2 Высушите фильтр предварительной очистки на открытом воздухе.

Примечание

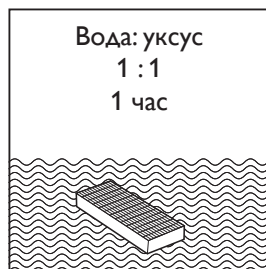
- Убедитесь, что фильтр предварительной очистки полностью просох. Установка влажного фильтра предварительной очистки может привести к скоплению бактерий и сокращению срока службы фильтра.

- 3 Смешайте в равных пропорциях водопроводную воду и белый уксус в емкости, объем которой позволяет погрузить в нее увлажняющий фильтр.

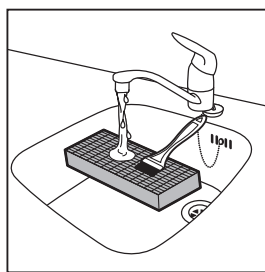
Примечание

- Белый уксус содержит 5% уксусную кислоту.
- Если на фильтре есть белый налет (накипь), убедитесь, что сторона с налетом погружена в воду.

- 4 Оставьте увлажняющий фильтр отмокать в растворе на один час.



- 5 Слейте уксусный раствор.
- 6 Ополосните увлажняющий фильтр под проточной водой, чтобы смыть остатки уксуса. Во время ополаскивания поворачивайте увлажняющий фильтр так, чтобы промылись обе его стороны.



- 7 Подождите, пока с увлажняющего фильтра стечет вода, дайте ему высохнуть.
- 8 После установки фильтра предварительной очистки и увлажняющего фильтра сбросьте показания счетчика срока службы фильтра (см. главу 7 "Сброс показаний счетчика срока службы фильтра").

6 Замена фильтров

Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха

Прибор оснащен системой с функцией блокировки на случай загрязнения фильтров. Данная система следит за состоянием фильтров, обеспечивая оптимальную работу прибора. Когда фильтр сильно загрязнен и требует замены, начинает мигать соответствующий индикатор фильтра (2 / 3 /).

В случае несвоевременной замены фильтра:

- ↳ Прибор прекращает работу и блокируется.
- ↳ Одновременно загорается соответствующий индикатор фильтра (2 / 3 /).

Примечание

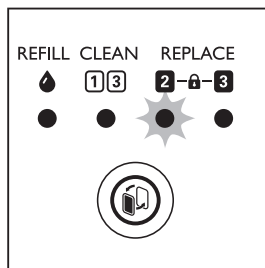
- Блокировка прибора включается примерно через 2 недели после начала мигания индикатора фильтра.

Замените фильтр 2

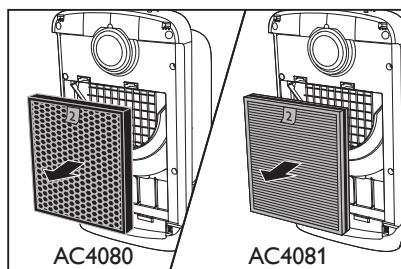
Примечание

- Фильтр 2 нельзя мыть или чистить пылесосом.

Замените фильтр 2, когда индикатор фильтра 2 начнет мигать.



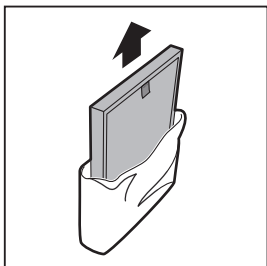
- 1 Извлеките фильтры с помощью специального ярлычка. Осторожно возьмите фильтры за боковые стороны и утилизируйте вместе с бытовыми отходами.



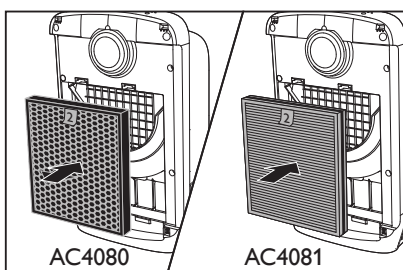
Примечание

- Не прикасайтесь к сетчатой поверхности и не нюхайте фильтр, так как в нем скапливаются загрязняющие агенты из воздуха.
- Вымойте руки после утилизации отслуживших фильтров.

- 2 Снимите с нового фильтра 2 упаковочный материал.



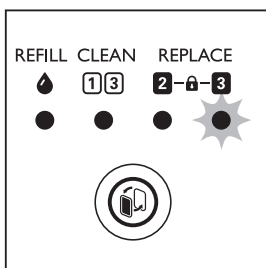
- 3 Установите новый фильтр 2 в прибор.



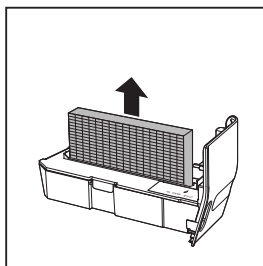
- 4 После того как фильтр предварительной очистки будет установлен в прибор, сбросьте показания счетчика службы фильтра 2. (см. главу 7 "Сброс показаний счетчика срока службы фильтра").

Замена увлажняющего фильтра

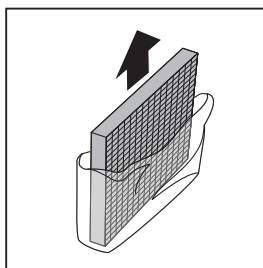
Заменяйте увлажняющий фильтр, когда начинает мигать индикатор фильтра 3.



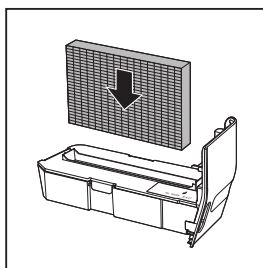
- 1 Извлеките отслуживший увлажняющий фильтр из резервуара для воды.



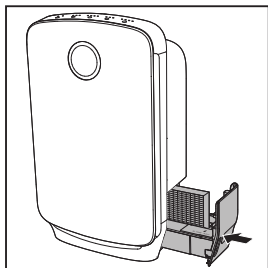
- 2 Снимите с нового увлажняющего фильтра упаковочный материал.



- 3 Установите новый увлажняющий фильтр в резервуар для воды.




4 Установите резервуар в прибор.

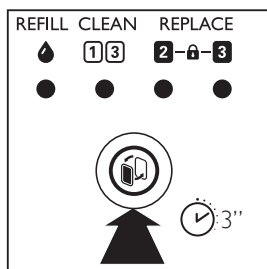


5 Сбросьте показания счетчика срока службы увлажняющего фильтра (см. главу 7 "Сброс показаний счетчика срока службы фильтра").

7 Сброс показаний счетчика срока службы фильтра

После замены фильтров необходимо сбросить показания счетчика срока службы фильтра. Это позволяет прибору отслеживать оставшийся срок службы фильтра.




- 1 Нажмите и удерживайте кнопку сброса  в течение 3 секунд, индикатор фильтра погаснет, прибор автоматически начнет работать, используя настройки по умолчанию (комбинированный режим со скоростью работы вентилятора **AUTO**).





8 Устранение неисправностей

В данной главе приведены проблемы, которые наиболее часто возникают при эксплуатации прибора. Если приведенные ниже сведения не помогают устранить проблему, обратитесь в центр поддержки покупателей в вашей стране.

Проблема	Возможное решение
Подключенный к сети прибор не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Индикатор замены фильтра горел постоянно, но замена фильтра не была проведена, и прибор заблокировался. В этом случае замените фильтр и сбросьте показания счетчика срока службы фильтра. Мигает индикатор наполнения резервуара . Убедитесь, что резервуар для воды установлен должным образом.
Включенный прибор не работает.	Прибор работает, но не реагирует на нажатие кнопок. Возможно, включена блокировка от детей (только для модели AC4081).
Резервуар для воды протекает.	При извлечении из прибора крышка резервуара для воды может быть влажной. Однако если вода подтекает из резервуара для воды, обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.
На увлажняющем фильтре присутствует белый налет.	Белый налет — это накипь, которая оседает на поверхности в виде солей. Накипь на увлажняющем фильтре влияет на качество увлажнения. Поэтому, когда индикатор фильтра  /  начинает мигать, необходимо провести очистку увлажняющего фильтра от накипи (см. главу "Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра").
Из отверстия для выхода воздуха не поступает воздух.	Подключите прибор к источнику питания и включите его.
Существенно снизилась мощность потока воздуха, поступающего из отверстия для выхода воздуха.	<ul style="list-style-type: none"> Загрязнен фильтр предварительной очистки. Очистите фильтр предварительной очистки (см. главу "Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра"). Убедитесь, что с фильтров снят весь упаковочный материал.





Проблема	Возможное решение
Качество воздуха не улучшается, хотя прибор работает долгое время.	<ul style="list-style-type: none">• Один из фильтров не установлен в прибор. Убедитесь, что все фильтры установлены в следующем порядке: 1) фильтр 2; 2) фильтр предварительной очистки.• На датчике качества воздуха скопилось влага. Высокий уровень влажности в помещении стал причиной скопления конденсата. Датчик качества воздуха должен быть сухим и чистым (см. главу "Очистка датчика качества воздуха").
Цвет индикатора качества воздуха не меняется.	<ul style="list-style-type: none">• Датчик качества воздуха загрязнен. Очистите датчик качества воздуха (см. главу "Очистка датчика качества воздуха").• Воздух в помещении плохо вентилируется. Чтобы улучшить циркуляцию воздуха, откройте окно.
Не видно, чтобы из прибора выходил пар. Он работает?	Тонкодисперсный пар невидим глазу. Благодаря технологии увлажнения воздуха NanoCloud из прибора поступает чистый увлажненный воздух, но водяного пара при этом не образуется.
При работе прибора ощущается странный запах.	В начале эксплуатации прибора может ощущаться странный запах. Это нормально. Однако если прибор выделяет запах гари, обратитесь в местную торговую организацию Philips или авторизованный сервисный центр Philips. Причиной неприятного запаха также может быть загрязненный фильтр. В этом случае проведите очистку или замену соответствующего фильтра.
Я аллергик, мне нужен более чистый воздух.	Чтобы повысить эффективность очищения воздуха, можно изменить чувствительность датчика качества воздуха (см. главу "Использование прибора", раздел "Настройка чувствительности датчика качества воздуха").
Прибор работает слишком громко.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что упаковочный материал был полностью снят с фильтров.• Если устройство продолжает работать слишком громко, можно выбрать более низкую скорость работы вентилятора.
На приборе по-прежнему горит индикатор замены фильтра, хотя замена фильтра уже была проведена.	Возможно, кнопка сброса  была нажата неправильно. Подключите прибор к сети, включите его, нажав кнопку  , а затем нажмите и удерживайте кнопку сброса  в течение 3 секунд.



9 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы, а также при необходимости получения информации зайдите на веб-сайт компании Philips www.philips.com или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

Заказ запчастей и аксессуаров

При необходимости замены старой или приобретения дополнительной детали посетите торговую организацию Philips или зайдите на веб-сайт www.philips.com/support. Если при заказе запасных частей возникли проблемы, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).

10 Примечания

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Соответствие стандартам ЭМП

Koninklijke Philips N.V. производит и продает различные изделия потребительского назначения, которые, как и любые электронные устройства, способны излучать и принимать электромагнитные сигналы. Одним из ключевых принципов Philips является забота о здоровье и безопасности клиентов, соответствие всем применимым законодательным мерам и существующим стандартам безопасности EMF.

Philips стремится разрабатывать, производить и распространять на рынке продукцию, которая не оказывает вредного влияния на здоровье людей. Philips подтверждает, что при правильной эксплуатации продукция является безопасной, согласно проведенным на сегодняшний день научным исследованиям. Philips принимает активное участие в развитии международных стандартов ЭМП и стандартов безопасности, что позволяет планировать дальнейшие шаги по развитию стандартизации и интеграции продукции Philips.

Утилизация



Никогда не выбрасывайте отслужившие изделия вместе с бытовым мусором. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.







EAC



очиститель воздуха

ауа тазалағыш

AC4080/10

220-240V~ 50Hz 60W

AC4081/10

220-240V~ 50Hz 68W

Изготовитель:

“Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.”, Туссендиепен
4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного
Союза:

ООО "Филипс", Российская Федерация, 123022 г.
Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495
961-1111

Для бытовых нужд

Дата изготовления указана на изделии.

Өндіруші:

“Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.”, Туссендиепен 4,
9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Ресей және Кедендік Одақ территориясына
импорттаушы:

“Филипс” ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу
қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495
961-1111

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

Құрылғының жасалған күнін өнімнен табуға болады.



Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved

4241 210 78142

